

**ME CAMPING**  
*Outdoor Equipment*

# STYLE'N'COOL 20/26/35

KOMPRESSOR-KÜHLBOX / COMPRESSOR COOLER

**12/24**  
VOLT

**+20°C**  
**20°C**

**LCD**  
TOUCH  
DISPLAY

**1x**  
**USB**  
PORT

**LED**  
INTERIOR  
LIGHT



**35 L · 714492**



**26 L · 714491**



**20 L · 71449**

DE – BENUTZERHANDBUCH  
UK – USER'S INSTRUCTION  
IT – MANUALE D'ISTRUZIONI  
ES – MANUAL DEL USUARIO  
NL – INSTRUCTIEHANDLEIDING  
FR – MANUEL D'UTILISATION  
FI – KÄYTTÖOHJE  
DK – BRUGERHÅNDBOG

## INHALTSVERZEICHNIS

DE	MERKMALE.....	05
	UMFANG DER LIEFERUNG.....	05
	SPEZIFIKATIONEN.....	05
	SICHERHEIT.....	06
	KOMPONENTEN.....	07
	BEDIENUNG.....	08
	VERWENDUNG IM AUTO.....	09
	STÖRUNGSBESEITIGUNG.....	10
	REINIGUNG UND WARTUNG.....	11
	GARANTIE.....	11
	ENTSORGUNGSHINWEISE.....	11
UK	FEATURES.....	13
	SCOPE OF DELIVERY.....	13
	SPECIFICATIONS.....	13
	SAFETY.....	14
	COMPONENTS.....	15
	OPERATION.....	16
	USING IN CARS.....	17
	TROUBLESHOOTING.....	18
	CLEANING & MAINTENANCE.....	19
	WARRANTY.....	19
	DISPOSAL INSTRUCTIONS.....	19
IT	CARATTERISTICHE.....	21
	AMBITO DI CONSEGNA.....	21
	SPECIFICHE.....	21
	SICUREZZA.....	22
	COMPONENTI.....	23
	OPERAZIONE.....	24
	USO IN AUTO.....	25
	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	26
	PULIZIA E MANUTENZIONE.....	27
	GARANZIA.....	27
	ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO.....	27
ES	CARACTERÍSTICAS.....	29
	ALCANCE DE LA ENTREGA.....	29
	ESPECIFICACIONES.....	29
	SEGURIDAD.....	30
	COMPONENTES.....	31
	OPERACIÓN.....	32
	USO EN EL COCHE.....	33
	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	34
	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	35
	GARANTÍA.....	35
	INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN.....	35

NL

KENMERKEN.....	37
OMVANG VAN DE LEVERING.....	37
SPECIFICATIES.....	37
VEILIGHEID.....	38
COMPONENTEN.....	39
OPERATIE.....	40
GEBRUIK IN DE AUTO.....	41
OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....	42
REINIGING EN ONDERHOUD.....	43
GARANTIE.....	43
INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING.....	43

FR

CARACTÉRISTIQUES.....	45
ÉTENDUE DE LA LIVRAISON.....	45
SPÉCIFICATIONS.....	45
SÉCURITÉ.....	46
COMPOSANTS.....	47
OPÉRATION.....	48
UTILISATION DANS LA VOITURE.....	49
DÉPANNAGE.....	40
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	51
GARANTIE.....	51
INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION.....	51

FI

OMINAISUUDET.....	53
TOIMITUKSEN LAAJUUS.....	53
TEKNISET TIEDOT.....	53
TURVALLISUUS.....	54
KOMPONENTIT.....	55
OPERAATIO.....	56
KÄYTTÖ AUTOSSA.....	57
VIANMÄÄRITYS.....	58
PUHDISTUS JA HUOLTO.....	59
TAKUU.....	59
HÄVITTÄMISOHJEET.....	59

DK

FUNKTIONER.....	61
LEVERINGSOMFANG.....	61
SPECIFIKATIONER.....	61
SIKKERHED.....	62
KOMPONENTER.....	63
OPERATION.....	64
BRUG I BILEN.....	65
FEJLFINDING.....	66
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	67
GARANTI.....	67
ANVISNINGER OM BORTSKAFFELSE.....	67

1. MERKMALE.....	05
2. UMFANG DER LIEFERUNG.....	05
3. SPEZIFIKATIONEN.....	05
4. SICHERHEIT.....	06
5. KOMPONENTEN.....	07
6. BEDIENUNG.....	08
7. VERWENDUNG IM AUTO.....	09
8. REINIGUNG UND WARTUNG.....	09
9. STÖRUNGSBESEITIGUNG.....	10
10. GARANTIEBESTIMMUNGEN.....	11
11. ENTSORGUNGSHINWEISE.....	11

## 1. MERKMALE


- 12/24V
- Hocheffizienter DC-Kompressor
- Dual-Mode-Betrieb (MAX & ECO)
- Digitales Touch-Display mit einstellbarer Steuerung
- 3-Stufiger Unterspannungsschutz der Batterie
- USB-Anschluss zum Laden von USB-Geräten
- LED-Innenbeleuchtung

## 2. UMFANG DER LIEFERUNG


1	x	Tragbarer Kühlschrank/Gefrierschrank
1	x	12/24V Kabel mit Zigarettenanzünderstecker

## 3. SPEZIFIKATIONEN


### STYLE´N´COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

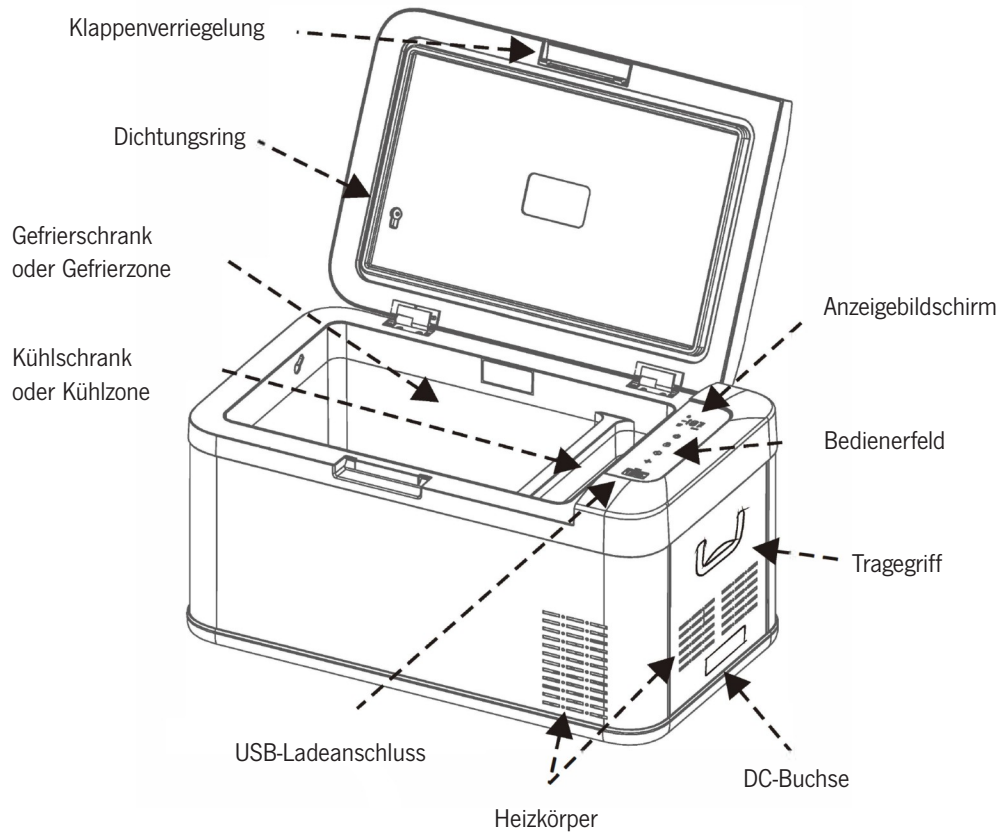
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



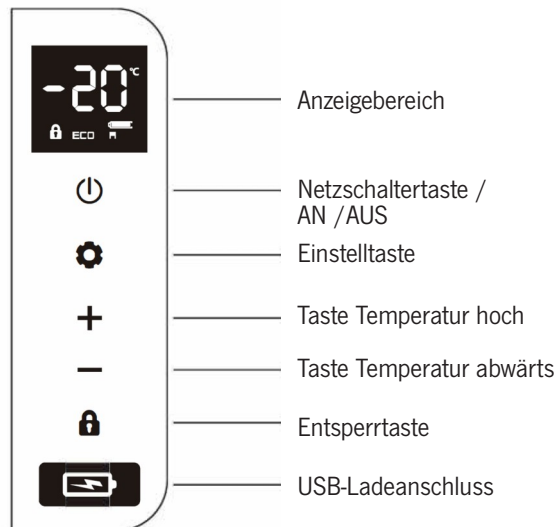
## 4. SICHERHEIT

- Die Installation von Gleichstromquellen sollte von einer qualifizierten Elektrofachkraft vorgenommen werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Strom an die geeignete Spannungssteckdose angeschlossen wird.
- Im Inneren der Kühlbox dürfen keine elektrischen Geräte verwendet werden.
- Das Gerät darf erst eingeschaltet werden, nachdem es ausgepackt und für mehr als 6 Stunden auf eine ebene Fläche gestellt wurde.
- Das Gerät muss gut belüftet sein. Stellen Sie sicher, dass an der Rückseite ein Freiraum von mindestens 200 mm und an den Seiten 100 mm vorhanden ist.
- Das Gerät sollte entfernt von Wärmequellen aufgestellt werden. Versuchen Sie, direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.
- Wenn sich Wasser im Inneren des Kühlschranks befindet, drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf, um es zu entleeren. Trocknen Sie das Wasser stattdessen mit einem weichen Tuch.
- Stecken Sie kein Metall in die Lufteinlassöffnung, die Auslassöffnung oder den Spalt.
- Schließen Sie das Gerät nicht an andere Stromquellen als 12 V / 24 VDC an.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und waschen Sie es nicht mit Wasser.
- Das Gerät darf nicht repariert werden. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, um elektrische Schläge oder andere Probleme zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von nassen oder feuchten Orten fern.

## 5. KOMPONENTEN



## 6. BETRIEB

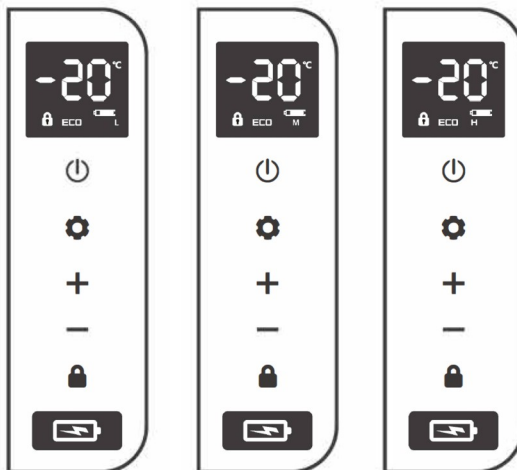


1. **AN/AUS**: Langes Drücken für 3 Sekunden, die Kühlbox startet oder schaltet sich aus.
2. Temperatureinstellung: Berühren Sie die **+ oder - Taste**, um die Temperatur einzustellen. Der Einstellbereich ist -20°C bis +20°C. Nach dem Anhalten der Einstellung für 3 Sekunden hört das Display auf zu blinken, verlässt die Temperatureinstellung, behält die aktuell eingestellte Temperatur bei und zeigt dann die Echtzeittemperatur im Feld an.
3. Schnellkühlung/Energiesparmodus: Drücken Sie im entsperrten Zustand die **Einstelltaste**, um den Schnellkühlmodus MAX oder den Energiesparmodus ECO auszuwählen.
4. Bildschirm sperren/entsperren: Das Bedienfeld sperrt den Bildschirm automatisch innerhalb von 10 Sekunden ohne jegliche Bedienung. Auf dem Bildschirm wird ein "Sperrsymbol" angezeigt. Drücken Sie im Zustand des gesperrten Bildschirms eine beliebige Taste, das "Sperrsymbol" blinkt auf dem Bildschirm. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf die **Entsperrtaste**, um die Sperre aufzuheben.
5. USB-Ladeanschluss (5 V,2.1 A): Aufladen von digitalen Geräten wie Mobiltelefonen und Tablets.



## 7. VERWENDUNG IN AUTOS

Die Kühlbox verfügt über eine dreistufige Batterieschutzfunktion (L/M/H-Schutz), die nicht nur den normalen Betrieb des Gerätes gewährleistet, sondern auch die Batterie des Fahrzeugs schützt.



Drücken Sie die **Einstelltaste** 3 Sekunden lang – auf dem Bildschirm blinkt H. Wählen Sie den Unterspannungsschutz L, M oder H, indem Sie die **Einstelltaste** drücken. Die Werkseinstellung ist der Schutz H. H sollte eingestellt werden, wenn das Gerät an die Fahrzeugstromversorgung angeschlossen ist. M oder L sollte eingestellt werden, wenn es an eine tragbare Batterie angeschlossen ist. Wegen der unterschiedlichen Ausgangsspannungen zwischen Fahrzeugen kann der Batterieschutz von H auf M oder von M auf L eingestellt werden, wenn auf dem Display ein Spannungsschutzcode F1 angezeigt wird. Stellen Sie H ein, wenn das Gerät auch nach dem Ausschalten des Fahrzeugmotors weiterarbeitet, oder wenn das Produkt die Batterie entladen kann.

## 8. REINIGUNG & PFLEGE

1. Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder Seife.
2. Bitte trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
3. Reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch.

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden:

1. Schalten Sie es aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie alles aus dem Inneren (Lebensmittel, Getränke, etc.).
3. Halten Sie es von nassen oder feuchten Orten fern.

## 9. FEHLERSUCHE

- Das Gerät funktioniert nicht:
  - Wenn Sie das DC-Kabel verwenden, stellen Sie sicher, dass das Kabel noch funktioniert.
  - Prüfen Sie, ob die Spannungsversorgung funktioniert.
  - Prüfen Sie, ob Stecker und Steckdose angeschlossen sind.
  - Prüfen Sie die Sicherung.
  - Prüfen Sie, ob der Netzschalter auf AN steht.
  - Kompressor startet Verzögerungsschutz für 3 Minuten nach dem Einschalten.
- Lebensmittel im Inneren des Geräts sind gefroren:
  - Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.
- Geräusch von fließendem Wasser im Inneren:
  - Kältemittel fließt, dies ist normal.
- Wassertropfen um das Gehäuse oder den Türspalt:
  - Wenn Feuchtigkeit in der Luft auf das Gehäuse mit der niedrigeren Temperatur trifft, wird sie natürlich verflüssigt und kondensiert. Wischen Sie sie mit einem Handtuch oder einem weichen Tuch weg.
- Code F1 wird angezeigt:
  - Unterspannungsschutz, der durch Einstellen der Batterieschutztaaste von H auf M oder von M auf L behoben werden kann.
- Code F2 wird angezeigt:
  - Überlastungsschutz des Lüfters. Bitte schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es nach 30 Minuten neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Code F3 wird angezeigt:
  - Schutz vor häufigem Start des Kompressors. Bitte schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es nach 30 Minuten neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Code F4 wird angezeigt:
  - Der Kompressor ist überlastet oder arbeitet mit einer niedrigen Drehzahl. Bitte schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es nach 30 Minuten neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Code F5 wird angezeigt:
  - Schutz des Kompressormoduls bei hoher Temperatur. Bitte bringen Sie das Gerät in einen belüfteten Bereich, schalten Sie es für 30 Minuten aus und starten Sie es dann neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Code F6 wird angezeigt:
  - Es kann kein Parameter vom Controller erkannt werden. Bitte starten Sie das Gerät neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Code F7 / F8 wird angezeigt:
  - Temperatursensor-Fehlerschutz. Bitte überprüfen Sie die Sensorklemme.

## 10. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach (nachfolgend „Reimo“ oder „Wir“) räumt Ihnen zusätzlich zu den gesetzlichen Mängelrechten auf die unter der Reimo-Eigenmarke „MC CAMPING“ vertriebenen Produkte eine Garantie von 3 Jahren ein.

Die Frist für die Berechnung der Garantiedauer beginnt jeweils mit Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich unserer Garantie erstreckt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Sollten während des Garantiezeitraums Material- oder Fertigungsfehler an dem von Ihnen erworbenen Produkt auftreten, so gewähren wir Ihnen im Rahmen dieser Garantie eine der folgenden Leistungen nach unserer Wahl:

- Kostenfreie Reparatur der Ware oder
- Kostenfreier Austausch der Ware gegen einen gleichwertigen Artikel

Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Reimo über. Die neuen Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

Reparaturleistungen oder der Austausch im Rahmen der Garantie berechtigen nicht zu einer Verlängerung oder einem Neubeginn des Garantiezeitraums.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an ihren Händler, von welchem Sie den betreffenden Artikel erworben haben, oder direkt an Reimo als Garantiegeber:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach, Telefon: 06150 8662-310

Die Garantie gilt nicht, wenn andere Mängel als Material- oder Fertigungsfehler festgestellt werden. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch:

- Regulären Verschleiß
- Unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts
- Unsachgemäßen Betrieb, Installation, Montage, Inbetriebnahme oder Bedienung entgegen der jeweiligen Gebrauchs- und/oder Einbauanweisung, insbesondere bei Missachtung von Wartungs-, Pflege und Warnhinweisen
- Nichtbeachtung etwaiger Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung (z.B. Schläge)
- Eigenreparaturen
- Verwendung von Nicht-Originalteilen des Herstellers oder vom Hersteller nicht freigegebenen Teilen
- Umwelteinflüsse (Hitze, Feuchtigkeit etc.)
- Umstände, die nicht vom Hersteller zu verantworten sind (z.B. Naturkatastrophen, Unfälle)
- Unsachgemäßen Transport

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist, dass Sie uns die Prüfung des Garantiefalls ermöglichen (z.B. durch Einschicken der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg durch eine sichere Verpackung vermieden werden.

Zur Inanspruchnahme der Garantieleistung ist eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen. Dies dient dazu, dass wir das Vorliegen der Garantievoraussetzungen prüfen können. Ohne Rechnungskopie können wir eine Garantieleistung ablehnen. Bei berechtigter Inanspruchnahme einer Garantieleistung entstehen Ihnen keine Versandkosten, d.h. wir erstatten Ihnen etwaige Versandkosten für das Einschicken der Ware.

Bitte beachten Sie: Durch diese Händlergarantie von Reimo werden Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln (Gewährleistungsrechte) gegen Reimo / einen Händler nicht eingeschränkt und können von Ihnen unentgeltlich in Anspruch genommen werden.

Von diesem Garantieverprechen bleiben etwaige bestehende Gewährleistungsrechte Reimo gegenüber unberührt. Diese Herstellergarantie erweitert Ihre Rechtsstellung daher vielmehr.

Für den Fall, dass die Kaufsache mangelhaft ist, können Sie in jedem Fall gegenüber Reimo ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte geltend machen und zwar unabhängig davon, ob ein Garantiefall vorliegt oder die Garantie in Anspruch genommen wird.

## 11. ENTSORGUNGSHINWEISE

Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht unsortiert im Hausmüll. Nutzen Sie separate Sammelstellen. Kontaktieren Sie die Kommunalverwaltung für Informationen, welche Sammelstellen verfügbar sind. Wenn elektronische Geräte auf Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen ins Grundwasser und somit in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen. Wenn alte Geräte mit neuen Geräten ersetzt werden, ist der Händler verpflichtet, Ihr altes Gerät zur Entsorgung kostenlos zurückzunehmen.

1. FEATURES.....	13
2. SCOPE OF DELIVERY.....	13
3. SPECIFICATIONS.....	13
4. SAFETY.....	14
5. COMPONENTS .....	15
6. OPERATION.....	16
7. USING IN CARS.....	17
8. CLEANING & MAINTENANCE.....	17
9. TROUBLESHOOTING.....	18
10. WARRANTY.....	19
11. DISPOSAL INSTRUCTIONS.....	19

## 1. FEATURES


- 12/24V
- High-efficiency DC compressor
- Dual mode operation (MAX & ECO)
- Digital touch display with adjustable control
- 3-stage low voltage battery protection
- USB port to charge USB devices
- LED interior Light

## 2. SCOPE OF DELIVERY


1	x	Portable Fridge/Freezer
1	x	12/24V cable with car cigarette lighter plug

## 3. SPECIFICATIONS


### STYLE'N'COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

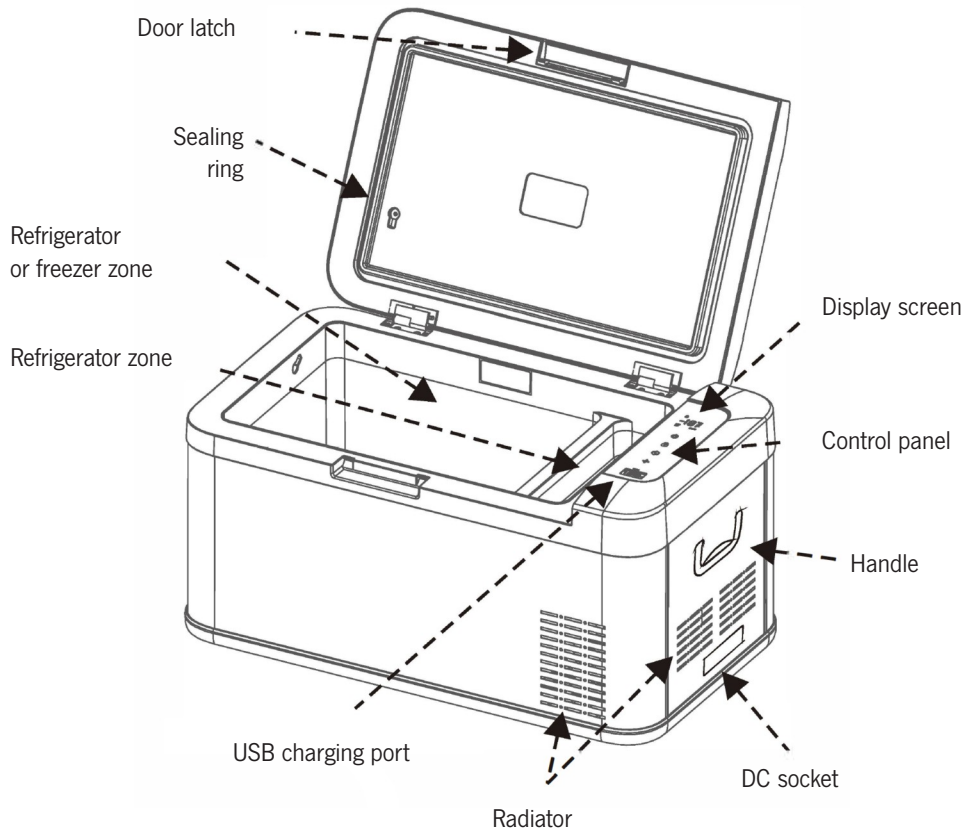
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



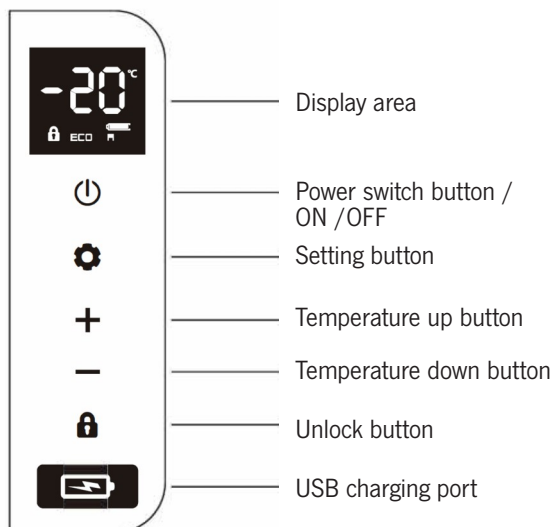
## 4. SAFETY

- The installation of DC power sources must be handled by a qualified electrician.
- Make sure to connect power to the suitable voltage socket.
- No electrical devices are to be used inside the product.
- The product can be powered on only after being unpacked and put on a flat level surface for over 6 hours.
- Product must be well ventilated. Ensure there is a minimum of 200mm clearance at the back, and 100mm around the sides.
- The product should be installed away from heat sources. Try to avoid direct exposure to sunlight.
- When there is water inside the fridge, do not turn the product upside down to empty. Dry the water with a soft cloth instead.
- Do not put metal in the air inlet vent, outlet vent or gap.
- Do not connect to other power except 12V /24 VDC.
- Do not soak the product in water or wash with water.
- The product should not be repaired. If there is any issues please consult the place of purchase.
- Turn off the product before cleaning to avoid electric shocks or other issues.
- Keep product away from wet or humid places.

## 5. COMPONENTS



## 6. OPERATION

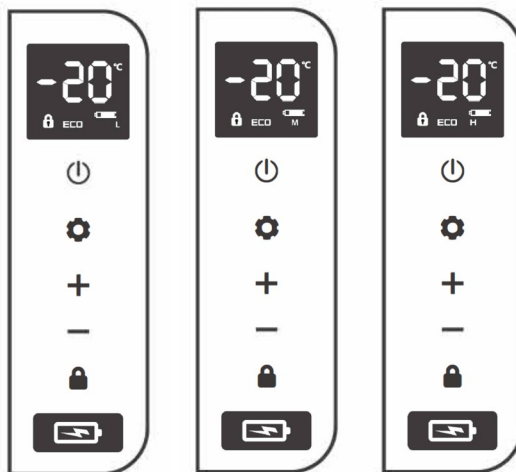


1. **Power ON/OFF:** Long press for 3 seconds, the car refrigerator starts or shuts down.
2. **Temperature adjustment:** Touch **+or- button** to adjust the temperature, the adjustment range is -20°C to +20°C. After stopping the adjustment for 3 seconds, the display stops flashing, exits the temperature setting, maintains the currently set temperature and then displays the real-time temperature in the box.
3. **Fast cooling/energy saving mode:** In the unlocked state, touch the **setting button** to select quick cooling mode MAX or energy saving mode ECO.
4. **Lock/unlock screen:** The operation panel automatically locks the screen within 10 seconds without any operation. The screen displays a "Lock symbol". Press any button in the lock screen state, the "Lock Symbol" on the screen flashes. Long press on the **unlock button** for 2 seconds to unlock.
5. **USB charging port (5V,2.1 A):** Charging of digital devices such as mobile phones and tablets.



## 7. USING IN CARS

The product has a three-level battery protection function (L/M/H protection), which not only guarantees the normal operation of the product, but also protect the battery of the vehicle.



Press the **setting button** for 3 seconds, the display screen flashes H. Select low voltage protection L, M, or H by clicking the **setting button**. The factory default setting is H protection. H should be set when the product is connected to car power. M or L should be set when it is connected to a portable battery. Because of the different output voltages between vehicles, the battery protection can be set from H to M or M to L if there is a voltage protection code F1 shown on the display. Set to H if the product will keep working after turning off the car engine, or the product may drain the battery.

## 8. CLEANING & MAINTENANCE

1. Do not wash the product with water or soap.
2. Please disconnect from power before cleaning the product to avoid electrical shock.
3. Clean it with a soft wet cloth.

If you will not use the product for a long period of time, ensure you:

1. Turn it off and disconnect from power.
2. Remove everything from inside (food, drinks, etc).
3. Keep it stored away from wet or humid places.

## 9. TROUBLESHOOTING

- The product is not working:
  - If using the DC cable please ensure the cable still works.
  - Check that the power supply is working.
  - Check if the plug and socket are connected.
  - Check the fuse.
  - Check that the power switch is ON.
  - Compressor starts delay protection for 3 minutes after turning on.
- Food inside the product is frozen:
  - Temperature is set too low.
- Water flowing sound inside the tank:
  - Refrigerant is flowing, this is normal.
- Water drops around the case or door gap:
  - When moisture in the air meets the lower temperature case, it will naturally become liquefied and condensed. Wipe away with a towel or soft cloth.
- Code F1 displayed:
  - Low voltage protection, which can be solved by setting the battery protection button from H to M or from M to L.
- Code F2 displayed:
  - Fan overload protection. Please turn off the product and restart it after 30 minutes.
  - If the code displays again, please contact the place of purchase.
- Code F3 displayed:
  - Compressor frequent start protection. Please turn off the product and restart it after 30 minutes. If the code displays again, please contact the place of purchase.
- Code F4 displayed:
  - Compressor is overloaded or working at a low speed. Please turn off the product and restart it after 30 minutes. If the code displays again, please contact the place of purchase.
- Code F5 displayed:
  - High temperature compressor module protection. Please move the product to a ventilated area and turn it off for 30 minutes then restart it. If the code displays again, please contact the place of purchase.
- Code F6 displayed:
  - No parameter can be detected by the controller. Please restart the product.
  - If the code displays again, please contact the place of purchase.
- Code F7 / F8 displayed:
  - Temperature sensor error protection. Please check the sensor terminal.

## 10. WARRANTY CONDITIONS

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "MC CAMPING" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany.

If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge.

Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. If you wish to make a warranty claim, please contact the dealer from whom you purchased the product in question or Reimo directly as the warrantor:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;
- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods).

Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods).

Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position.

If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.

## 11. DISPOSAL INSTRUCTIONS

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Please observe the local regulations for the disposal of the unit due to the flammable refrigerant and blowing gas. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

1. CARATTERISTICHE.....	21
2. AMBITO DI CONSEGNA.....	21
3. SPECIFICHE.....	21
4. SICUREZZA.....	22
5. COMPONENTI .....	23
6. OPERAZIONE.....	24
7. USO IN AUTO.....	25
8. PULIZIA E MANUTENZIONE.....	25
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	26
10. CONDIZIONI DI GARANZIA.....	27
11. ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO.....	27

## 1. CARATTERISTICHE


- 12/24V
- Compressore DC ad alta efficienza
- Funzionamento in doppia modalità (MAX & ECO)
- Display digitale a sfioramento con controllo regolabile
- Protezione a 3 stadi di bassa tensione della batteria
- Porta USB per caricare i dispositivi USB
- Illuminazione interna a LED

## 2. AMBITO DI CONSEGNA


1	x	Frigorifero / congelatore portatile
1	x	Cavo 12/24V con spina accendisigari

## 3. SPECIFICHE


### STYLE´N´COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

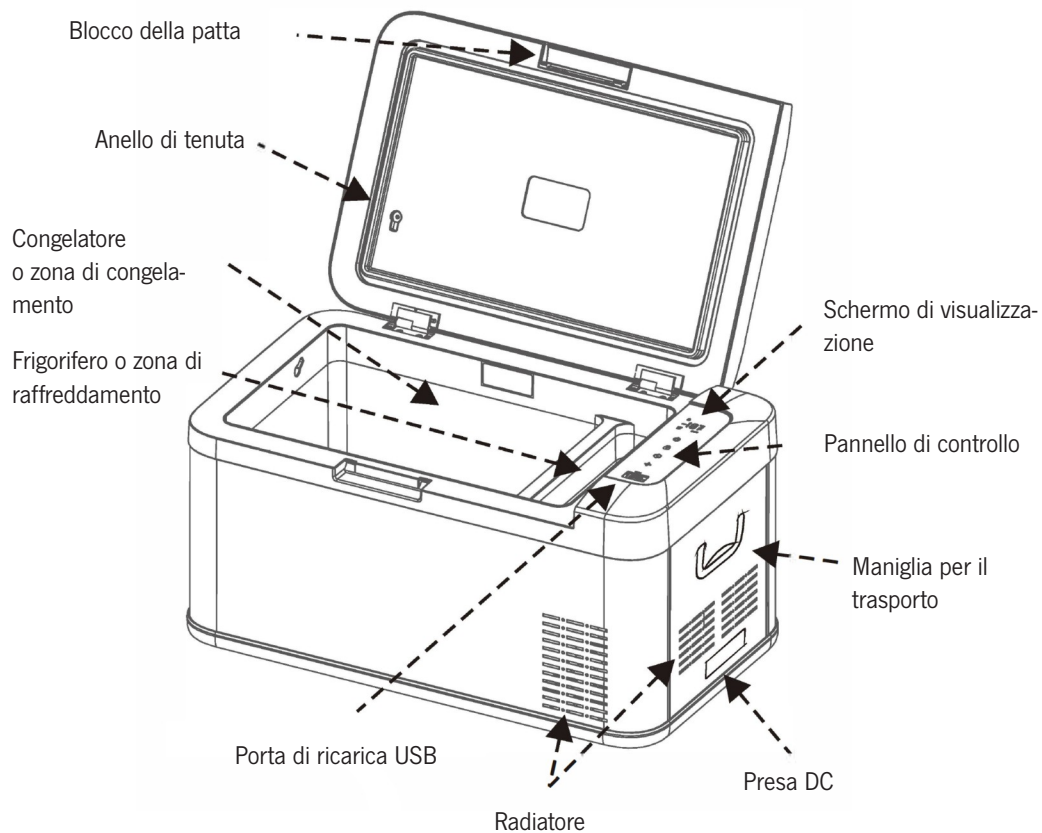
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



## 4. SICUREZZA

- L'installazione di fonti di alimentazione DC deve essere fatta da un elettricista qualificato.
- Assicurarsi che l'alimentazione sia collegata alla presa di corrente appropriata.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del refrigeratore.
- Non accendere l'apparecchio prima che sia stato disimballato e posto su una superficie piana per più di 6 ore.
- L'apparecchio deve essere ben ventilato. Assicurarsi che ci sia uno spazio libero di almeno 200 mm sul retro e 100 mm sui lati.
- L'unità deve essere posizionata lontano da fonti di calore. Cercate di evitare la luce diretta del sole.
- Se c'è dell'acqua all'interno del frigorifero, non capovolgere l'apparecchio per scaricarla. Invece, asciugare l'acqua con un panno morbido.
- Non inserire metallo nell'ingresso dell'aria, nell'uscita o nell'intercapedine.
- Non collegare l'unità a una fonte di alimentazione diversa da 12 V / 24 VDC.
- Non immergere l'unità in acqua o lavarla con acqua.
- Non riparare l'unità. In caso di problemi, si prega di contattare il luogo di acquisto.
- Spegnerne la corrente prima di pulire per evitare scosse elettriche o altri problemi.
- Tenere l'unità lontano da luoghi umidi o bagnati.

## 5. COMPONENTI



## 6. OPERAZIONE

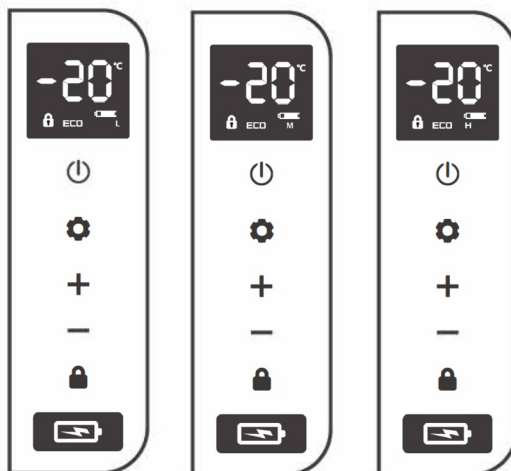


1. **ON/OFF:** Premere a lungo per 3 secondi, il raffreddatore si avvia o si spegne.
2. Impostazione della temperatura: Toccare il **pulsante + o -** per impostare la temperatura. La gamma di impostazione è da -20°C a +20°C. Dopo aver fermato l'impostazione per 3 secondi, il display smette di lampeggiare, esce dall'impostazione della temperatura, mantiene la temperatura attuale impostata e poi visualizza la temperatura in tempo reale sul campo.
3. Modalità di raffreddamento rapido/risparmio energetico: Mentre è sbloccato, premere **il pulsante impostazioni** per selezionare la modalità di raffreddamento rapido MAX o la modalità di risparmio energetico ECO.
4. Bloccare/sbloccare lo schermo: Il pannello di controllo blocca automaticamente lo schermo entro 10 secondi senza alcuna operazione. Una "icona di blocco" verrà visualizzata sullo schermo. Premere un tasto qualsiasi mentre lo schermo è bloccato, l'"icona di blocco" lampeggerà sullo schermo. **Premere il pulsante di sblocco per 2 secondi** per sbloccare lo.
5. Porta di ricarica USB (5 V,2.1 A): Carica dispositivi digitali come telefoni cellulari e tablet.



## 7. USO IN AUTO

Il refrigeratore ha una funzione di protezione della batteria a tre stadi (protezione L/M/H) che non solo assicura il normale funzionamento dell'unità, ma protegge anche la batteria del veicolo.



Premere il **pulsante delle impostazioni** per 3 secondi - lo schermo lampeggia H. Selezionare la protezione di bassa tensione L, M o H premendo **il pulsante delle impostazioni**. L'impostazione di fabbrica è la protezione H. H deve essere impostata quando l'unità è collegata all'alimentazione del veicolo. M o L deve essere impostato quando è collegato a una batteria portatile. A causa della differenza delle tensioni di uscita tra i veicoli, la protezione della batteria può essere impostata da H a M o da M a L quando un codice di protezione della tensione F1 viene visualizzato sul display. Impostare H quando il prodotto continua a funzionare anche dopo che il motore del veicolo è stato spento, o quando il prodotto potrebbe scaricare la batteria.

## 8. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Non lavare l'apparecchio con acqua o sapone.
2. Si prega di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia per evitare scosse elettriche.
3. Pulirlo con un panno morbido e umido.

Se non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo di tempo:

1. Spegnetelo e scollegatelo dalla rete.
2. Rimuovere tutto ciò che si trova all'interno (cibo, bevande, ecc.).
3. Tenetelo lontano da luoghi umidi o bagnati.

## 9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- L'unità non funziona:
  - Se stai usando il cavo DC, assicurati che il cavo funzioni ancora.
  - Controllare che l'alimentazione funzioni.
  - Controllare che la spina e la presa siano collegate.
  - Controllare il fusibile.
  - Controllare che l'interruttore di alimentazione sia in posizione ON.
  - Il compressore inizia la protezione di ritardo per 3 minuti dopo l'accensione.
- Il cibo all'interno dell'apparecchio è congelato:
  - La temperatura è impostata troppo bassa.
- Suono di acqua corrente all'interno del serbatoio:
  - Il refrigerante scorre, questo è normale.
- Gocce d'acqua nell'intercapedine dell'armadio o della porta:
  - Quando l'umidità dell'aria colpisce l'armadio a temperatura inferiore, si liquefa naturalmente e si condensa. Asciugare con un asciugamano o un panno morbido.
- Viene visualizzato il codice F1:
  - Protezione da sottotensione, che può essere corretta impostando il pulsante di protezione della batteria da H a M o da M a L.
- Viene visualizzato il codice F2:
  - Protezione da sovraccarico del ventilatore. Si prega di spegnere e riavviare l'unità dopo 30 minuti. Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattate il vostro rivenditore.
- Viene visualizzato il codice F3:
  - Protezione contro l'avvio frequente del compressore. Si prega di spegnere l'unità e riavviarla dopo 30 minuti. Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattate il vostro rivenditore.
- Viene visualizzato il codice F4:
  - Il compressore è sovraccarico o funziona a bassa velocità. Si prega di spegnere l'unità e riavviarla dopo 30 minuti. Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattate il vostro rivenditore.
- Viene visualizzato il codice F5:
  - Protezione del modulo compressore ad alta temperatura. Si prega di spostare l'unità in una zona ventilata, spegnerla per 30 minuti e poi riavviarla. Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattate il vostro rivenditore.
- Viene visualizzato il codice F6:
  - Nessun parametro può essere rilevato dal controller. Si prega di riavviare l'unità. Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattate il vostro rivenditore.
- Viene visualizzato il codice F7 / F8:
  - Protezione dagli errori del sensore di temperatura. Si prega di controllare il terminale del sensore.

## 10. CONDIZIONI DI GARANZIA

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (di seguito "Reimo" o "noi"), fornisce una garanzia di tre anni sui prodotti venduti sotto i propri marchi "MC CAMPING" oltre ai diritti legali relativi alla presenza di eventuali difetti. Il periodo di garanzia decorrerà dalla relativa data di fatturazione. L'ambito geografico della nostra garanzia si estende al territorio della Repubblica Federale di Germania. Se si riscontrano difetti di materiale o difetti di fabbricazione nei prodotti acquistati durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione forniremo uno dei seguenti servizi come parte della garanzia:

- Ripareremo il prodotto gratuitamente; o
- Sostituiremo il prodotto con uno equivalente gratuitamente.

Reimo acquisisce la proprietà di tutte le parti originali che vengono sostituite nell'ambito dei servizi di garanzia di cui sopra. Lei acquisirà la proprietà delle parti nuove o di ricambio. Eventuali riparazioni o sostituzioni fornite ai sensi della garanzia non daranno diritto a estendere o iniziare da capo il relativo periodo di garanzia. Se si desidera presentare un reclamo in garanzia, si prega di contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto in questione o direttamente Reimo direttamente in qualità di garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

La garanzia non si applica se vengono riscontrati difetti diversi da difetti di materiale o difetti di fabbricazione. Inoltre, le richieste di garanzia saranno respinte se un qualsiasi danno è causato da:

- normale usura;
- uso improprio e non previsto del prodotto;
- funzionamento, installazione, montaggio, messa in servizio impropri o funzionamento contrario alle relative istruzioni per l'uso e/o installazione contraria, soprattutto se le istruzioni per la manutenzione e cura o le avvertenze non vengono rispettate;
- inosservanza delle precauzioni di sicurezza;
- uso della forza (ad es. percosse);
- riparazioni eseguite in autonomia;
- utilizzo di parti non originali o di qualunque parte non approvata dal produttore;
- fattori ambientali (es. calore, umidità);
- circostanze per le quali il produttore non è responsabile (ad es. calamità naturali, incidenti); o
- trasporto improprio.

Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario consentirci di esaminare il caso in questione (ad esempio inviandoci il prodotto).

Si prega di utilizzare un imballaggio sicuro per assicurarsi che la merce non venga danneggiata durante il trasporto. Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario allegare una copia della fattura al momento della spedizione del prodotto. Questo ci permetterà di verificare se le condizioni di garanzia sono soddisfatte. Se non si allega una copia della fattura, potremmo rifiutarci di fornire servizi in garanzia. Se il suo reclamo in garanzia è legittimo, non dovrà sostenere alcun costo di spedizione (ovvero le rimborseremo le spese di spedizione sostenute per inviarci il prodotto).

Nota bene:

la presente garanzia del produttore fornita da Reimo non limiterà alcun diritto di garanzia legale che lei potrebbe far valere nei confronti di Reimo /di un rivenditore in caso di difetti; potrà esercitare gratuitamente i relativi diritti. La presente garanzia del produttore non influisce sui diritti di garanzia previsti dalla legge che lei può vantare nei confronti di Reimo. Al contrario, questa garanzia del produttore serve a consolidare la sua posizione legale. Se uno qualsiasi degli articoli da lei acquistati è difettoso, può sempre far valere i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti di Reimo, indipendentemente dal fatto che i difetti siano coperti dalla garanzia o che venga fatto valere un reclamo ai sensi della garanzia.

## 11. ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, ma utilizzare impianti di raccolta differenziata. Osservare le norme locali per lo smaltimento dell'unità a causa del refrigerante infiammabile e del gas di combustione. Contattare l'amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o discariche, le sostanze pericolose possono disperdersi nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dell'utente. Quando si sostituiscono i vecchi apparecchi con altri nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per smaltirlo almeno gratuitamente.

1. CARACTERÍSTICAS.....	29
2. ALCANCE DE LA ENTREGA.....	29
3. ESPECIFICACIONES.....	29
4. SEGURIDAD.....	30
5. COMPONENTES .....	31
6. OPERACIÓN.....	32
7. USO EN EL COCHE.....	33
8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	33
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	34
10. CONDICIONES DE GARANTÍA.....	35
11. INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN.....	35

## 1. CARACTERÍSTICAS


- 12/24V
- Compresor de CC de alta eficiencia
- Funcionamiento en modo dual (MAX y ECO)
- Pantalla digital táctil con control ajustable
- Protección de bajo voltaje de la batería en 3 etapas
- Puerto USB para cargar dispositivos USB
- Iluminación interior LED

## 2. ALCANCE DE LA ENTREGA


1	x	Frigorífico / congelador portátil
1	x	Cable de 12/24 V con enchufe de mechero

## 3. ESPECIFICACIONES


### STYLE´N´COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

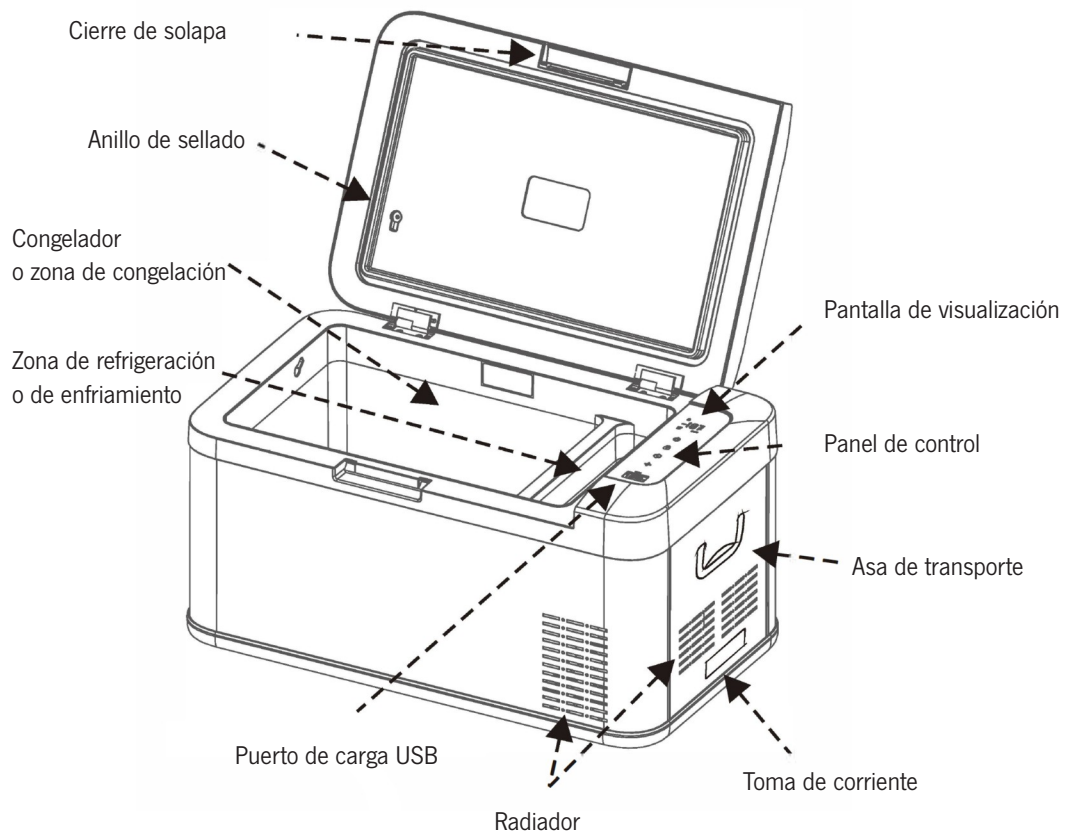
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



## 4. SEGURIDAD

- La instalación de las fuentes de alimentación de CC debe ser realizada por un electricista cualificado.
- Asegúrese de que la alimentación está conectada a la toma de corriente de tensión adecuada.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de la nevera.
- No encienda el aparato hasta que haya sido desembalado y colocado en una superficie plana durante más de 6 horas.
- El aparato debe estar bien ventilado. Asegúrese de que hay un espacio libre de al menos 200 mm en la parte trasera y 100 mm en los laterales.
- La unidad debe colocarse lejos de fuentes de calor. Intenta evitar la luz solar directa.
- Si hay agua en el interior del frigorífico, no ponga el aparato boca abajo para vaciarlo. En su lugar, seca el agua con un paño suave.
- No introduzca metal en la entrada, salida o hueco de aire.
- No conecte la unidad a otra fuente de alimentación que no sea de 12 V / 24 VDC.
- No sumerja la unidad en agua ni la lave con agua.
- No repare la unidad. En caso de problemas, póngase en contacto con el lugar de compra.
- Desconecte la alimentación antes de la limpieza para evitar descargas eléctricas u otros problemas.
- Mantenga la unidad alejada de lugares húmedos o mojados.

## 5. COMPONENTES



## 6. OPERACIÓN

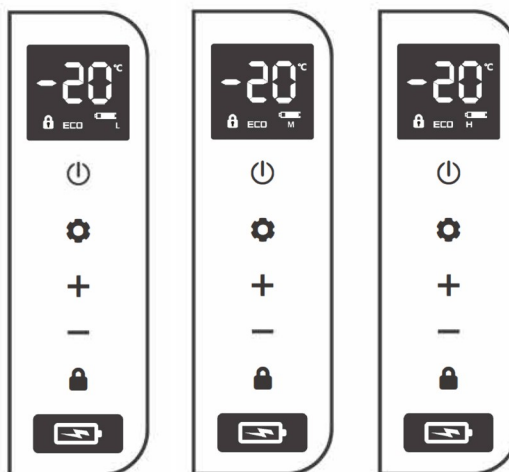


1. **ON/OFF:** Pulsación larga durante 3 segundos, la nevera se pone en marcha o se apaga.
2. Ajuste de la temperatura: Toque el **botón + o -** para ajustar la temperatura. El rango de ajuste es de -20°C a +20°C. Después de detener el ajuste durante 3 segundos, la pantalla dejará de parpadear, saldrá del ajuste de la temperatura, mantendrá la temperatura ajustada actual y luego mostrará la temperatura en tiempo real en el campo.
3. Enfriamiento rápido/Modo de ahorro de energía: Mientras está desbloqueado, pulse **el botón de configuración** para seleccionar el modo de enfriamiento rápido MAX o el modo de ahorro de energía ECO.
4. Bloqueo/Desbloqueo de la pantalla: El panel de control bloqueará automáticamente la pantalla en 10 segundos sin ninguna operación. Aparecerá un "icono de bloqueo" en la pantalla. Pulse cualquier tecla mientras la pantalla está bloqueada, el "icono de bloqueo" parpadeará en la pantalla. **Pulse el botón de desbloqueo durante 2 segundos** para desbloquear la.
5. Puerto de carga USB (5 V,2,1 A): Carga dispositivos digitales como teléfonos móviles y tabletas.



## 7. USO EN AUTOMÓVILES

El refrigerador dispone de una función de protección de la batería en tres etapas (protección L/M/H), que no sólo garantiza el funcionamiento normal del aparato, sino que también protege la batería del.



Pulse **el botón** de ajustes durante 3 segundos - la pantalla parpadeará H. Seleccione la protección de baja tensión L, M o H pulsando **el botón de ajustes**. El ajuste de fábrica es la protección H. La H debe ajustarse cuando la unidad está conectada a la alimentación del vehículo. M o L debe ser ajustado cuando se conecta a una batería portátil. Debido a la diferencia de tensiones de salida entre los vehículos, la protección de la batería puede ajustarse de H a M o de M a L cuando se muestra un código de protección de tensión F1 en la pantalla. Establezca H cuando el producto siga funcionando incluso después de apagar el motor del vehículo, o cuando el producto pueda descargar la batería.

## 8. LIMPIEZA Y CUIDADO

1. No lave el aparato con agua o jabón.
2. Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo para evitar una descarga eléctrica.
3. Límpialo con un paño suave y húmedo.

Si no utilizas el dispositivo durante un largo periodo de tiempo:

1. Apágalo y desconéctalo de la red eléctrica.
2. Retire todo lo que haya dentro (comida, bebidas, etc.).
3. Manténgalo alejado de lugares húmedos o mojados.

## 9. BÚSQUEDA DE ERRORES

- La unidad no funciona:
  - Si está utilizando el cable de CC, asegúrese de que el cable sigue funcionando.
  - Compruebe que la fuente de alimentación funciona.
  - Compruebe que el enchufe y la toma de corriente están conectados.
  - Compruebe el fusible.
  - Compruebe que el interruptor de encendido está en la posición ON.
  - El compresor arranca con protección de retardo durante 3 minutos tras el encendido.
- Los alimentos del interior del aparato están congelados:
  - La temperatura está ajustada demasiado baja.
- Sonido de agua corriente dentro del tanque:
  - El refrigerante fluye, esto es normal.
- Goteo de agua alrededor del armario o del hueco de la puerta:
  - Cuando la humedad del aire entra en contacto con el armario a baja temperatura, se licua y condensa de forma natural. Límpialo con una toalla o un paño suave.
- Aparece el código F1:
  - Protección contra baja tensión, que puede corregirse ajustando el botón de protección de la batería de H a M o de M a L.
- Aparece el código F2:
  - Protección contra la sobrecarga del ventilador. Por favor, desconecte la alimentación y reinicie la unidad después de 30 minutos. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con su distribuidor.
- Aparece el código F3:
  - Protección contra el arranque frecuente del compresor. Por favor, apague la unidad y reiniciela después de 30 minutos. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con su distribuidor.
- Aparece el código F4:
  - El compresor está sobrecargado o funciona a baja velocidad. Por favor, apague la unidad y reiniciela después de 30 minutos. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con su distribuidor.
- Aparece el código F5:
  - Protección del módulo del compresor a alta temperatura. Por favor, traslade la unidad a un lugar ventilado, apáguela durante 30 minutos y vuelva a encenderla. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con su distribuidor.
- Aparece el código F6:
  - El controlador no puede detectar ningún parámetro. Por favor, reiniciela unidad. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con su distribuidor.
- Aparece el código F7 / F8:
  - Protección contra errores del sensor de temperatura. Por favor, compruebe el terminal del sensor.

## 10. CONDICIONES DE GARANTÍA

La sociedad Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (en adelante «Reimo» o «nosotros») concede una garantía de tres años sobre los productos vendidos bajo sus propias marcas «MC CAMPING» además de los derechos legales relativos a defectos. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de facturación correspondiente. El ámbito geográfico de nuestra garantía se extiende al territorio de la República Federal de Alemania. Si se detectan defectos de material o de fabricación en los productos adquiridos durante el periodo de garantía, le proporcionaremos uno de los siguientes servicios, a nuestra discreción, en virtud de la garantía:

- Repararemos la mercancía gratuitamente; o
- Cambiaremos gratuitamente la mercancía por un producto equivalente.

Reimo asumirá la propiedad de cualquier pieza original que se sustituya en virtud de los servicios de garantía anteriores.

Usted se convertirá en el propietario de las piezas nuevas o de sustitución. Las reparaciones o sustituciones en garantía no le dan derecho a una prórroga o reinicio del periodo de garantía correspondiente. Si desea presentar una reclamación en virtud de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto en cuestión o póngase en contacto directamente con Reimo como garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

La garantía no se aplicará si se detectan defectos que no sean de material o de fabricación.

Además, las reclamaciones de garantía serán rechazadas si los daños son causados por:

- desgastes normales;
- el uso incorrecto y no previsto del producto;
- funcionamiento, instalación, montaje o puesta en servicio incorrectos, o funcionamiento o puesta en servicio contrario a las instrucciones de uso y/o instalación correspondientes, en particular si se han ignorado las instrucciones de mantenimiento y de reparación o bien las advertencias;
- incumplimiento de las medidas de seguridad;
- uso de la fuerza (por ejemplo, golpes);
- reparación por iniciativa propia;
- uso de piezas no originales o bien piezas no homologadas por el fabricante;
- factores medioambientales (por ejemplo, calor, humedad);
- circunstancias de las que el fabricante no es responsable (por ejemplo, catástrofes naturales, accidentes); o
- transporte inadecuado.

Para hacer valer sus derechos de garantía, debe permitirnos investigar el caso en cuestión (por ejemplo, enviándonos la mercancía). Por favor, utilice un embalaje seguro para asegurarse de que la mercancía no sufre daños durante el transporte. Para hacer valer la garantía, debe adjuntar una copia de la factura con la mercancía. Esto nos permitirá comprobar si se han cumplido las condiciones de la garantía. Si no adjunta una copia de la factura, podremos negarnos a prestarle los servicios cubiertos por la garantía. Si su reclamación de garantía es legítima, no tendrá que pagar ningún gasto de envío (es decir, le reembolsaremos los gastos de envío en los que haya incurrido al enviarnos la mercancía).

Tenga en cuenta que:

esta garantía del fabricante concedida por Reimo no limita los derechos de garantía legales que usted pueda tener contra Reimo / un distribuidor en caso de defectos; puede ejercer estos derechos de forma gratuita. Esta garantía de fabricante no afectará a ningún derecho de garantía legal que usted pueda tener con respecto a Reimo. Al contrario, esta garantía del fabricante sirve para reforzar su posición legal. Si uno de los artículos que ha adquirido resulta ser defectuoso, aún puede hacer valer sus derechos de garantía legal contra Reimo, independientemente de si los defectos están cubiertos por la garantía o de si se presenta una reclamación de garantía.

## 11. DESECHO

No elimine los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva.

Observe las normas locales para la eliminación de la unidad debido al refrigerante inflamable y al gas de soplado. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Cuando sustituya los aparatos antiguos por otros nuevos, el vendedor está obligado por ley a recuperar su antiguo aparato para su eliminación, al menos de forma gratuita.

1. CARACTÉRISTIQUES.....	45
2. ÉTENDUE DE LA LIVRAISON.....	45
3. SPÉCIFICATIONS.....	45
4. SÉCURITÉ.....	46
5. COMPOSANTS .....	47
6. OPÉRATION.....	48
7. UTILISATION DANS LA VOITURE.....	49
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	51
9. RECHERCHE D'ERREURS .....	51
10. CONDITIONS DE GARANTIE.....	52
11. INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION.....	52

## 1. CARACTÉRISTIQUES


- 12/24V
- Compresseur DC à haut rendement
- Fonctionnement en double mode (MAX & ECO)
- Écran tactile numérique avec commande réglable
- Protection de la batterie contre la basse tension à 3 niveaux
- Port USB pour la recharge des appareils USB
- Éclairage intérieur à LED

## 2. ÉTENDUE DE LA LIVRAISON


1	x	Réfrigérateur / congélateur portable
1	x	Câble 12/24V avec prise allume-cigare

## 3. SPÉCIFICATIONS


### STYLE'N'COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

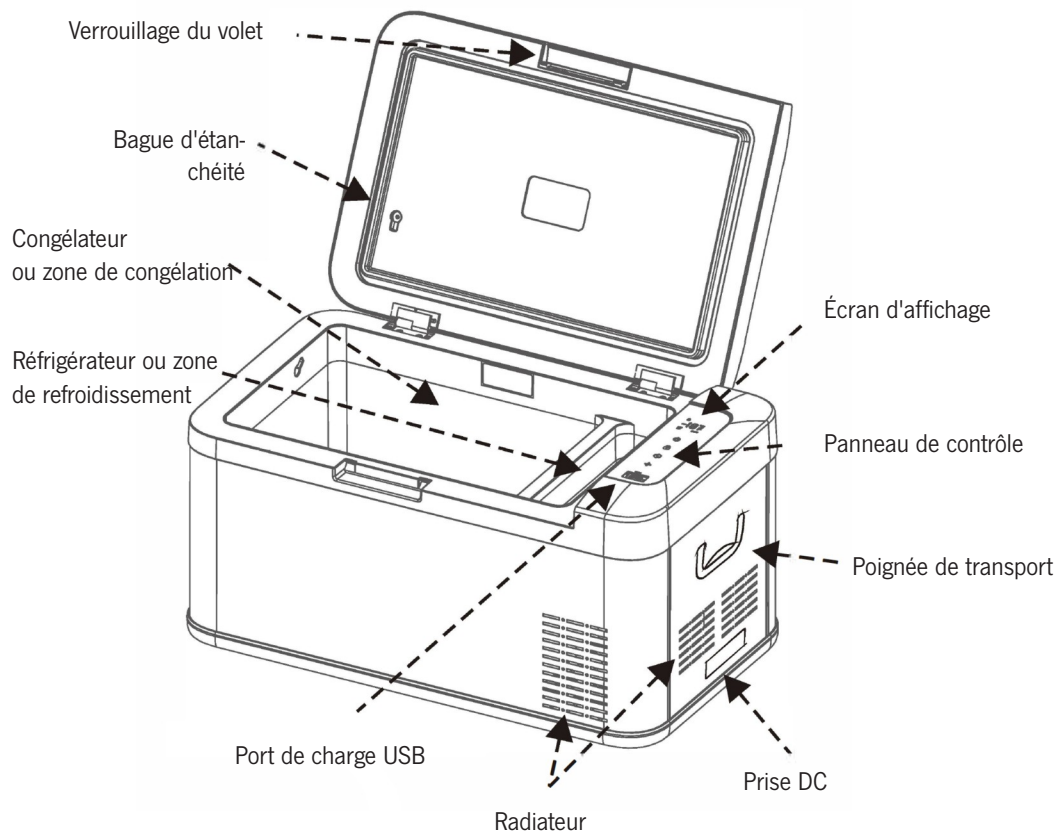
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



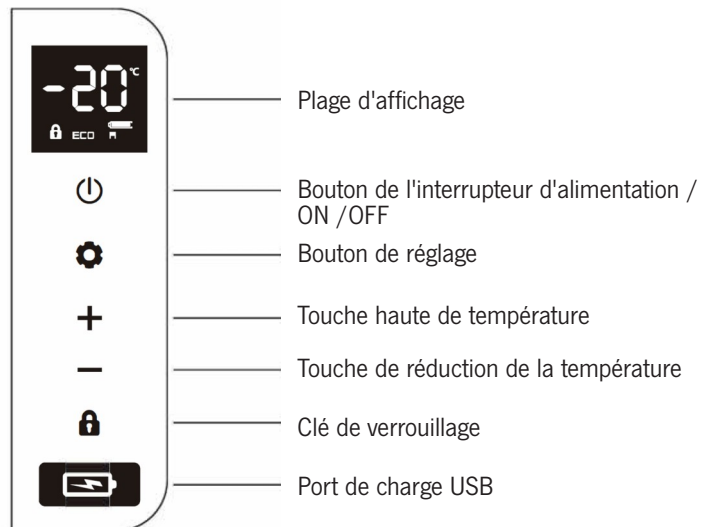
## 4. SÉCURITÉ

- L'installation des alimentations en courant continu doit être effectuée par un électricien qualifié.
- Assurez-vous que l'alimentation est connectée à la prise de courant de tension appropriée.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur de la glacière.
- Ne mettez pas l'appareil en marche tant qu'il n'a pas été déballé et placé sur une surface plane pendant plus de 6 heures.
- L'appareil doit être bien ventilé. Veillez à ce qu'il y ait un espace libre d'au moins 200 mm à l'arrière et 100 mm sur les côtés.
- L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur. Essayez d'éviter la lumière directe du soleil.
- S'il y a de l'eau à l'intérieur du réfrigérateur, ne retournez pas l'appareil pour l'évacuer. Au lieu de cela, séchez l'eau avec un chiffon doux.
- N'insérez pas de métal dans l'entrée, la sortie ou l'interstice d'air.
- Ne connectez pas l'appareil à une source d'alimentation autre que 12 V / 24 VDC.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou le laver à l'eau.
- Ne pas réparer l'appareil. En cas de problème, veuillez contacter le lieu d'achat.
- Mettez l'appareil hors tension avant de le nettoyer pour éviter tout choc électrique ou autre problème.
- Gardez l'appareil à l'écart des endroits mouillés ou humides.

## 5. COMPOSANTS



## 6. OPERATION

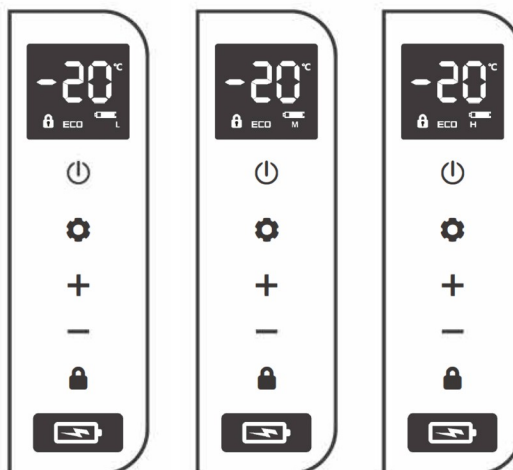


1. **ON/OFF**: Appuyez longuement pendant 3 secondes, le refroidisseur démarre ou s'éteint.
2. Réglage de la température : Appuyez sur la **touche + ou -** pour régler la température. La plage de réglage est de -20°C à +20°C. Après avoir arrêté le réglage pendant 3 secondes, l'affichage cesse de clignoter, quitte le réglage de la température, maintient la température de consigne actuelle, puis affiche la température en temps réel sur le terrain.
3. Mode de refroidissement rapide/économie d'énergie: lorsque l' appareil est déverrouillé, appuyez sur **le bouton Settings** pour sélectionner le mode de refroidissement rapide MAX ou le mode d'économie d'énergie ECO.
4. Verrouillage/déverrouillage de l'écran : le panneau de commande verrouille automatiquement l'écran dans les 10 secondes sans aucune opération. Une "icône de verrouillage" s'affiche à l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche lorsque l'écran est verrouillé, l' "icône de verrouillage" clignote à l'écran. **Appuyez sur le bouton de déverrouillage pendant 2 secondes** pour déverrouiller l'.
5. Port de charge USB (5 V, 2,1 A) : chargez des appareils numériques tels que des téléphones portables et des tablettes.



## 7. UTILISATION DANS LES VOITURES

Le refroidisseur est doté d'une fonction de protection de la batterie à trois niveaux (protection L/M/H), qui assure non seulement le fonctionnement normal de l'appareil, mais protège également la batterie du véhicule.



Appuyez sur **le bouton de réglage** pendant 3 secondes - l'écran clignote H. Sélectionnez la protection basse tension L, M ou H en appuyant sur **le bouton de réglage**. Le réglage d'usine est la protection H. H doit être réglé lorsque l'unité est connectée à l'alimentation du véhicule. M ou L doit être réglé lorsqu'il est connecté à une batterie portable. En raison de la différence de tension de sortie entre les véhicules, la protection de la batterie peut être réglée de H à M ou de M à L lorsqu'un code de protection de tension F1 est affiché à l'écran. Réglez H lorsque le produit continue de fonctionner même après l'arrêt du moteur du véhicule, ou lorsque le produit risque de décharger la batterie.

## 8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Ne pas laver l'appareil à l'eau ou au savon.
2. Veuillez débrancher l'appareil du secteur avant de le nettoyer pour éviter tout choc électrique.
3. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période :

1. Éteignez-le et débranchez-le du secteur.
2. Retirez tout ce qui se trouve à l'intérieur (nourriture, boissons, etc.).
3. Gardez-le à l'écart des endroits mouillés ou humides.

## 9. RECHERCHE D'ERREURS

- L'appareil ne fonctionne pas:
  - Si vous utilisez le câble DC, vérifiez que le câble fonctionne toujours.
  - Vérifiez que l'alimentation électrique fonctionne.
  - Vérifiez que la fiche et la prise sont connectées.
  - Vérifiez le fusible.
  - Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est sur la position ON.
  - Protection contre le retardement du démarrage du compresseur pendant 3 minutes après la mise sous tension.
- Les aliments à l'intérieur de l'appareil sont gelés:
  - La température est réglée trop bas.
- Bruit d'eau courante à l'intérieur du réservoir:
  - Le réfrigérant circule, c'est normal.
- De l'eau s'égoutte autour de l'armoire ou de l'interstice de la porte :
  - Lorsque l'humidité de l'air entre en contact avec l'armoire à basse température, elle se liquéfie et se condense naturellement. Essayez-le avec une serviette ou un chiffon doux.
- Le code F1 est affiché:
  - Protection contre la sous-tension, qui peut être corrigée en réglant le bouton de protection de la batterie de H à M ou de M à L.
- Le code F2 est affiché :
  - Protection contre la surcharge du ventilateur. Veuillez éteindre l'appareil et le redémarrer après 30 minutes. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter votre revendeur.
- Le code F3 est affiché:
  - Protection contre les démarrages fréquents du compresseur. Veuillez éteindre l'appareil et le redémarrer après 30 minutes. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter votre revendeur.
- Le code F4 est affiché:
  - Le compresseur est surchargé ou fonctionne à faible vitesse. Veuillez éteindre l'appareil et le redémarrer après 30 minutes. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter votre revendeur.
- Le code F5 est affiché:
  - Protection du module compresseur à haute température. Veuillez déplacer l'appareil dans un endroit ventilé, l'éteindre pendant 30 minutes, puis le redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter votre revendeur.
- Le code F6 est affiché:
  - Aucun paramètre ne peut être détecté par le contrôleur. Veuillez redémarrer l'appareil. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter votre revendeur.
- Le code F7 / F8 est affiché:
  - Protection contre les erreurs du capteur de température. Veuillez vérifier la borne du capteur.

## 10. CONDITIONS DE GARANTIE

La société Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (ci-après dénommée « Reimo » ou « nous »), accorde une garantie de trois ans sur les produits vendus sous ses marques propres « MC CAMPING » en plus des droits légaux liés aux défauts. La période de garantie commence à partir de la date de facturation pertinente. La portée géographique de notre garantie s'étend au territoire de la République fédérale d'Allemagne. Si des défauts matériels ou de fabrication sont constatés sur les produits achetés pendant la période de garantie, nous vous fournirons l'un des services suivants, à notre discrétion, dans le cadre de la garantie :

- Nous réparerons les marchandises gratuitement ; ou
- Nous échangerons gratuitement la marchandise contre un produit équivalent.

Reimo devient propriétaire de toutes les pièces d'origine qui sont remplacées dans le cadre des services de garantie susmentionnés. Vous deviendrez propriétaire des nouvelles pièces ou des pièces de rechange. Les réparations ou les remplacements effectués dans le cadre de la garantie ne donnent pas droit à une prolongation ou à un redémarrage de la période de garantie concernée. Si vous souhaitez faire valoir votre droit à la garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit en question ou Reimo directement en tant que garant :

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tél. : +49 6150 8662-310

La garantie ne s'appliquera pas si des défauts autres que des défauts matériels ou des défauts de fabrication sont constatés.

En outre, les réclamations au titre de la garantie seront rejetées si les dommages sont causés par :

- une usure normale ;
- une utilisation impropre et non intentionnelle du produit ;
- une exploitation, une installation, un montage, une mise en service incorrects ou contraires aux instructions d'utilisation et/ou d'installation pertinentes, en particulier si des instructions de maintenance et d'entretien ou des avertissements n'ont pas été respectés ;
- le non-respect des mesures de sécurité ;
- le recours à la force (par exemple, des coups) ;
- la réparation par ses propres moyens ;
- l'utilisation de toute pièce non originale ou de pièces non approuvées par le fabricant ;
- les facteurs environnementaux (par exemple, la chaleur, l'humidité) ;
- les circonstances pour lesquelles le fabricant n'est pas responsable (par exemple, catastrophes naturelles, accidents) ; ou
- un transport inapproprié.

Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez nous permettre de procéder à l'examen du cas en question (par exemple, en nous envoyant les marchandises). Veuillez utiliser un emballage sûr afin que les marchandises ne soient pas endommagées au cours du transport. Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez joindre une copie de la facture à l'envoi des marchandises. Nous pouvons ainsi vérifier si les conditions de la garantie sont remplies. Si vous ne nous joignez pas une copie de la facture, nous pouvons refuser de fournir des services dans le cadre de la garantie. Si votre demande de garantie est légitime, vous n'aurez pas à payer de frais d'expédition (c'est-à-dire que nous vous rembourserons les frais d'expédition encourus pour nous envoyer les marchandises).

Veuillez noter que :

la présente garantie du fabricant accordée par Reimo ne limite pas les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo / d'un revendeur en cas de défauts ; vous pouvez exercer gratuitement les droits concernés. La présente garantie de fabricant n'a aucune incidence sur les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo. Bien au contraire, cette garantie du fabricant sert à consolider votre position juridique. Si l'un des articles que vous avez achetés se révèle défectueux, vous pouvez toujours faire valoir vos droits légaux à la garantie à l'encontre de Reimo, que les défauts soient couverts par la garantie ou qu'un droit à la garantie soit invoqué.

## 11. ÉLIMINATION

Ne pas éliminer les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparée. Veuillez respecter les réglementations locales pour l'élimination de l'appareil en raison de la présence de réfrigérant et de gaz de soufflage inflammables. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et passer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être. Lors du remplacement d'anciens appareils par de nouveaux, le détaillant est également tenu de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, au moins gratuitement.

1. KENMERKEN.....	37
2. OMVANG VAN DE LEVERING.....	37
3. SPECIFICATIES.....	37
4. VEILIGHEID.....	38
5. COMPONENTEN .....	39
6. OPERATIE.....	40
7. GEBRUIK IN DE AUTO.....	41
8. REINIGING EN ONDERHOUD.....	43
9. OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....	42
10. GARANTIE.....	43
11. INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING.....	43

## 1. KENMERKEN


- 12/24V
- DC-compressor met hoog rendement
- Dubbele werking (MAX & ECO)
- Digitaal aanraakscherm met instelbare bediening
- 3-traps laagspanningsbeveiliging van de batterij
- USB-poort voor het opladen van USB-apparaten
- LED-binnenverlichting

## 2. OMVANG VAN DE LEVERING


1	x	Draagbare koelkast / vriezer
1	x	12/24V kabel met sigarettenaansteker stekker

## 3. SPECIFICATIES


### STYLE'N'COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE'N'COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

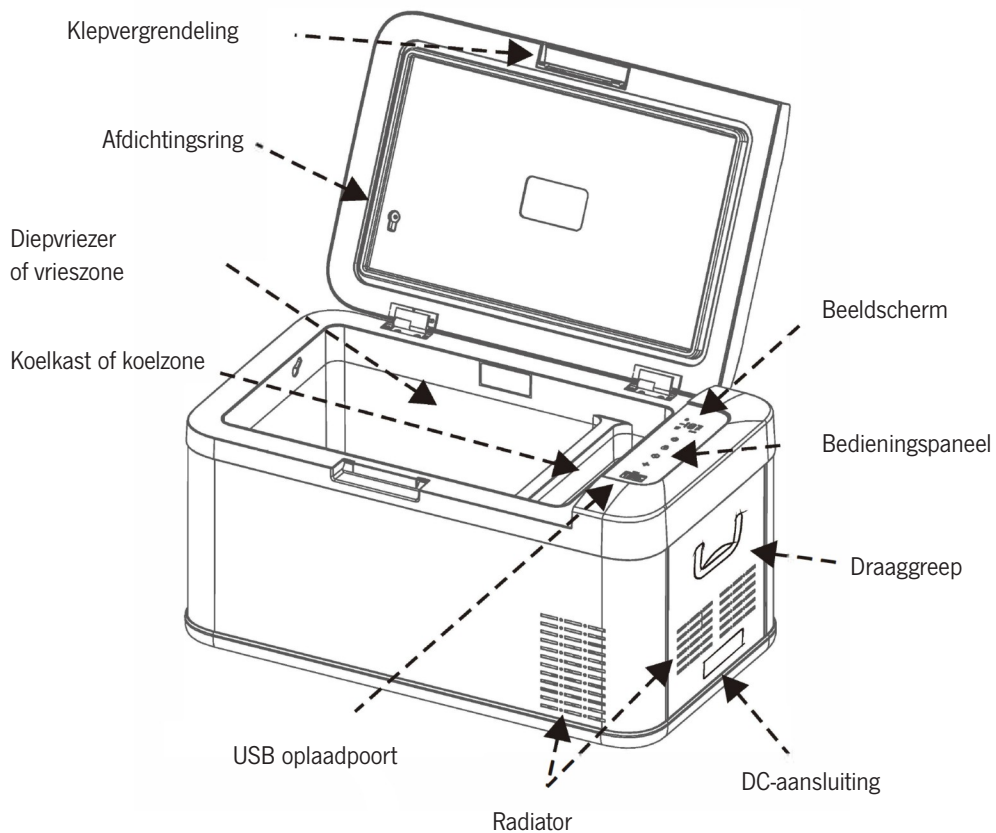
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



## 4. VEILIGHEID

- De installatie van gelijkstroombronnen moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de stroom is aangesloten op het juiste voltage stopcontact.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de koelbox.
- Zet het toestel pas aan nadat het uitgepakt is en meer dan 6 uur op een vlakke ondergrond heeft gelegen.
- Het toestel moet goed geventileerd worden. Zorg voor een vrije ruimte van ten minste 200 mm aan de achterzijde en 100 mm aan de zijkanten.
- Het toestel moet uit de buurt van warmtebronnen worden geplaatst. Probeer direct zonlicht te vermijden.
- Als er water in de koelkast zit, mag u het apparaat niet op zijn kop zetten om het af te voeren. Droog het water in plaats daarvan af met een zachte doek.
- Steek geen metaal in de luchtinlaat, luchtuitlaat of luchtspleet.
- Sluit het toestel niet aan op een andere voedingsbron dan 12 V / 24 VDC.
- Dompel het toestel niet onder in water en was het niet met water.
- Repareerhet toestelniet. In geval van problemen, gelieve contact op te nemen met de plaats van aankoop.
- Schakel de stroom uit voordat u gaat schoonmaken om elektrische schokken of andere problemen te voorkomen.
- Houd het toestel uit de buurt van natte of vochtige plaatsen.

## 5. COMPONENTEN



## 6. OPERATIE

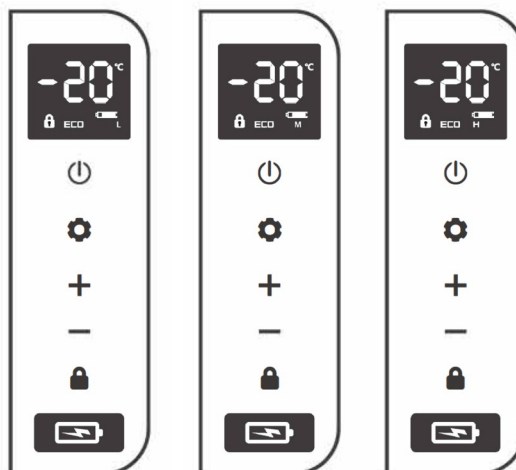


1. **ON/OFF**: 3 seconden lang indrukken, de koeler start of schakelt uit.
2. Temperatuur instellen: Raak de **+ of - toets** aan om de temperatuur in te stellen. Het instelbereik is -20°C tot +20°C. Na het stoppen van de instelling gedurende 3 seconden, zal het display stoppen met knipperen, de temperatuurinstelling verlaten, de huidige ingestelde temperatuur handhaven, en vervolgens de werkelijke temperatuur in het veld weergeven.
3. Snel afkoelen/energiebesparende modus: Druk, terwijl het apparaat niet vergrendeld is, op **de knop Instellingen** om de MAX snel afkoelmodus of de ECO energiebesparende modus.
4. Scherm vergrendelen/ontgrendelen: Het bedieningspaneel vergrendelt het scherm automatisch binnen 10 seconden zonder enige bediening. Een "sloticoon" verschijnt op het scherm. Druk op een toets terwijl het scherm vergrendeld is, het "slot icoon" zal knipperen op het scherm. Druk 2 seconden **op de ontgrendelknop** om het.
5. USB-oplaadpoort (5 V, 2,1 A): Laadt digitale apparaten zoals mobiele telefoons en tablets op.



## 7. GEBRUIK IN AUTO'S

De koeler heeft een drietrapsaccubeveiligingsfunctie (L/M/H-beveiliging), die niet alleen de normale werking van het toestel garandeert, maar ook de accu van het voertuig beschermt.



Druk 3 seconden op de **instellingenknop** - het scherm knippert H. Selecteer L, M of H laagspanningsbeveiliging door op **deinstellingenknop** te drukken. De fabrieksinstelling is H protection. H moet worden ingesteld wanneer het toestel wordt aangesloten op de stroomvoorziening van het voertuig. M of L moet worden ingesteld wanneer hij is aangesloten op een draagbare batterij. Vanwege het verschil in uitgangsspanningen tussen voertuigen, kan de batterijbeveiliging worden ingesteld van H tot M of van M tot L wanneer een spanningsbeveiligingscode F1 op het display wordt getoond. Stel H in als het product blijft werken zelfs nadat de motor van het voertuig is uitgezet, of als het product de batterij kan ontladen.

## 8. REINIGING & VERZORGING

1. Was het apparaat niet met water of zeep.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt, om elektrische schokken te voorkomen.
3. Maak het schoon met een zachte, vochtige doek.

Als u het apparaat lange tijd niet gebruikt:

1. Schakel het uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder alles van binnen (eten, drinken, enz.).
3. Houd het uit de buurt van natte of vochtige plaatsen.

## 9. FOUT ZOEKEN

- Het toestel werkt niet:
  - Als u de gelijkstroomkabel gebruikt, controleer dan of de kabel nog werkt.
  - Controleer of de stroomvoorziening werkt.
  - Controleer of de stekker en het stopcontact zijn aangesloten.
  - Controleer de zekering.
  - Controleer of de aan/uit-schakelaar in de stand ON staat.
  - Compressor start vertragingbeveiliging gedurende 3 minuten na inschakeling.
- Het voedsel in het apparaat is bevroren:
  - Temperatuur is te laag ingesteld.
- Geluid van stromend water in de tank:
  - Er stroomt koelmiddel, dit is normaal.
- Water druppelt rond de kast of deur opening:
  - Wanneer het vocht in de lucht de kast met de lagere temperatuur raakt, zal het op natuurlijke wijze vloeibaar worden en condenseren. Veeg het weg met een handdoek of zachte doek.
- Code F1 wordt weergegeven:
  - Onderspanningsbeveiliging, die kan worden gecorrigeerd door de batterijbeveiligingsknop van H op M of van M op L te zetten.
- Code F2 wordt weergegeven:
  - Bescherming tegen overbelasting van de ventilator. Schakel de stroom uit en start het toestel na 30 minuten opnieuw op. Als de code opnieuw wordt weergegeven, neem dan contact op met uw dealer.
- Code F3 wordt weergegeven:
  - Bescherming tegen veelvuldig starten van de compressor. Schakel het toestel uit en start het na 30 minuten opnieuw op. Als de code opnieuw wordt weergegeven, neem dan contact op met uw dealer.
- Code F4 wordt weergegeven:
  - De compressor is overbelast of draait op een laag toerental. Schakel het toestel uit en start het na 30 minuten opnieuw op. Als de code opnieuw wordt weergegeven, neem dan contact op met uw dealer.
- Code F5 wordt weergegeven:
  - Bescherming van de compressormodule bij hoge temperatuur. Verplaats het toestel naar een geventileerde ruimte, zet het 30 minuten uit en start het dan opnieuw op. Als de code opnieuw wordt weergegeven, neem dan contact op met uw dealer.
- Code F6 wordt weergegeven:
  - Er kan geen parameter worden gedetecteerd door de regelaar. Start het toestel opnieuw op. Als de code opnieuw wordt weergegeven, neem dan contact op met uw dealer.
- Code F7 / F8 wordt weergegeven:
  - Foutbeveiliging temperatuursensor. Controleer de sensoraansluiting.

## 10. FABRIEKSGARANTIEVOORWAARDEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hierna 'Reimo' of 'we'), biedt drie jaar fabrieksgarantie op producten verkocht onder zijn eigen merknamen MC CAMPING in aanvulling op wettelijke garantierechten met betrekking tot gebreken. De garantieperiode begint te lopen op de relevante factuurdatum. Het geografisch bereik van onze garantie strekt zich uit tot het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland. Als er zich tijdens de fabrieksgarantieperiode materiële gebreken of fabricagefouten voordoen in de door u aangekochte producten, zullen we u naar ons eigen goeddunken een van de volgende diensten verlenen als onderdeel van de fabrieksgarantie:

- We repareren de goederen kosteloos; of
- We ruilen de goederen kosteloos om tegen een gelijkwaardig product.

Reimo verworft het eigendom van originele onderdelen die vervangen worden bij bovenstaande garantieservices.

U verworft het eigendom van de nieuwe onderdelen of vervangingsonderdelen.

Reparaties of vervangingen die onder de fabrieksgarantie geleverd worden, geven u geen recht op uitbreiding of nieuwe start van de relevante fabrieksgarantieperiode.

Als u een garantieclaim wilt indienen, neem dan contact op met de dealer van wie u het product in kwestie gekocht heeft of rechtstreeks met Reimo als garantiegever:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

De fabrieksgarantie geldt niet als er gebreken anders dan materiële defecten of productiefouten aangetroffen worden.

Bovendien zullen garantieclaims afgewezen worden als er schade veroorzaakt is door:

- normale slijtage en beschadiging;
- onjuist en niet-bedoeld gebruik van het product;
- onjuiste bediening, installatie, montage, inbedrijfstelling of gebruik in strijd met de relevante gebruiksaanwijzing en/of installatie-instructies, in het bijzonder als de instructies voor onderhoud en verzorging of waarschuwingen niet in acht genomen zijn;
- niet naleven van veiligheidsmaatregelen;
- gebruik van geweld (bijvoorbeeld slaan);
- zelf uitgevoerde reparaties;
- gebruik van niet-originele onderdelen of niet door de fabrikant goedgekeurde onderdelen;
- omgevingsfactoren (bijvoorbeeld hitte, vocht);
- omstandigheden waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is (bijvoorbeeld natuurrampen, ongevallen); of
- onjuist transport.

Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u ons in staat stellen om de zaak in kwestie te onderzoeken (bijvoorbeeld door ons de goederen toe te zenden).

Gebruik stevige, goed beschermende verpakking om ervoor te zorgen dat de goederen tijdens het transport niet beschadigd raken. Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u een kopie van de factuur bijsluiten

bij verzending van de goederen. Zo kunnen wij nagaan of er voldaan wordt aan de fabrieksgarantievoorwaarden. Als u geen kopie van de factuur bijsluit, kunnen we weigeren om diensten op grond van de fabrieksgarantie te verlenen.

Als uw garantieclaim rechtmatig is, hoeft u geen verzendkosten te betalen (dat wil zeggen, wij vergoeden de eventuele verzendkosten die u maakt om de goederen naar ons op te sturen).

Ter info:

Deze door Reimo verstrekte fabrieksgarantie vormt geen beperking voor wettelijke garantierechten die u kunt doen gelden tegen Reimo / een dealer in het geval van gebreken; de relevante rechten kunt u kosteloos uitoefenen.

Deze fabrieksgarantie heeft geen invloed op wettelijke garantierechten die u mogelijk heeft tegenover Reimo. Integendeel, deze fabrieksgarantie is bedoeld om uw rechtspositie te versterken.

Als een door u aangekocht goed gebreken vertoont, kunt u altijd uw wettelijke garantierechten tegenover Reimo uitoefenen, onafhankelijk van dekking van gebreken onder de fabrieksgarantie of indiening van een claim op grond van de fabrieksgarantie.

## 11. INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar maak gebruik van gescheiden inzamelvoorzieningen. Neem de plaatselijke voorschriften in acht voor de verwijdering van het apparaat vanwege het ontvlambare koelmiddel en het blaasgas. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten op vuilstortplaatsen of stortplaatsen worden gedeponeerd, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terecht komen, waardoor uw gezondheid en welzijn worden geschaad. Bij vervanging van oude door nieuwe apparaten is de winkelier wettelijk verplicht uw oude apparaat ten minste kosteloos terug te nemen voor verwijdering.

1. OMINAISUUDET.....	53
2. TOIMITUKSEN LAAJUUS.....	53
3. TEKNISET TIEDOT.....	53
4. TURVALLISUUS.....	54
5. KOMPONENTIT .....	55
6. OPERAATIO.....	56
7. KÄYTTÖ AUTOSSA.....	57
8. PUHDISTUS JA HUOLTO.....	59
9. VIANMÄÄRITYS.....	58
10. TAKUUEHDOT.....	59
11. HÄVITTÄMISOHJEET.....	59

## 1. OMINAISUUDET


- 12/24V
- Korkean hyötysuhteen DC-kompressori
- Kaksoistoiminto (MAX & ECO)
- Digitaalinen kosketusnäyttö säädettävällä ohjauksella
- 3-vaiheinen akun alijännitesuojaus
- USB-portti USB-laitteiden lataamiseen
- LED-sisävalaistus

## 2. TOIMITUKSEN LAAJUUS


1	x	Kannettava jääkaappi / pakastin
1	x	12/24V kaapeli tupakansytytin pistokkeella varustettuna

## 3. TEKNISET TIEDOT


### STYLE´N´COOL 20 COMPRESSOR COOLER 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 26 COMPRESSOR COOLER 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 35 COMPRESSOR COOLER 714492

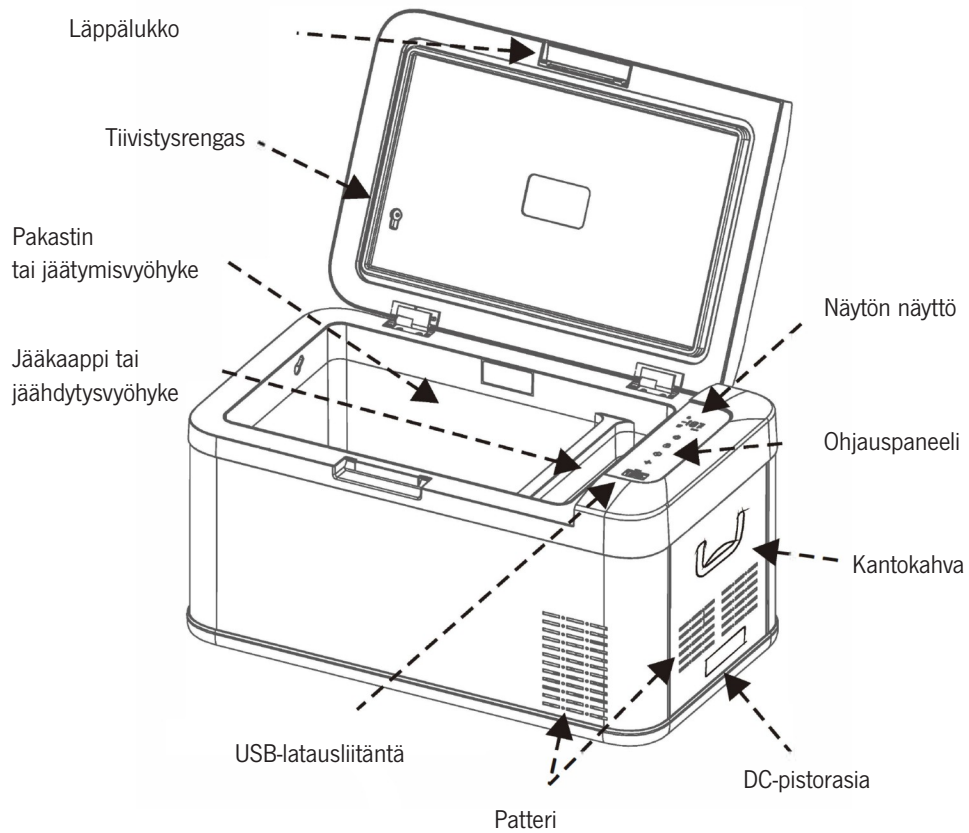
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



## 4. TURVALLISUUS

- Tasavirtalähteiden asennuksen on annettava pätevän sähköasentajan tehtäväksi.
- Varmista, että virta on kytketty sopivaan pistorasiaan.
- Älä käytä sähkölaitteita jäähdyttimen sisällä.
- Älä kytke laitetta päälle ennen kuin se on purettu pakkauksesta ja asetettu tasaiselle alustalle yli 6 tunniksi.
- Laitteen on oltava hyvin tuuletettu. Varmista, että takana on vähintään 200 mm ja sivuilla 100 mm vapaata tilaa.
- Laite on sijoitettava kauas lämmönlähteistä. Yritä välttää suoraa auringonvaloa.
- Jos jääkaapin sisällä on vettä, älä käännä laitetta ylösalaisin sen tyhjentämiseksi. Kuivaa vesi sen sijaan pehmeällä liinalla.
- Älä työnnä metallia ilmanottoaukkoon, ulostuloaukkoon tai rakoon.
- Älä kytke laitetta muuhun virtalähteeseen kuin 12 V / 24 VDC.
- Älä upota laitetta veteen tai pese sitä vedellä.
- Älä korjaalaitetta. Ongelmatapauksissa ota yhteyttä ostopaikkaan.
- Kytke virta pois päältä ennen puhdistusta sähköiskujen tai muiden ongelmien välttämiseksi.
- Pidä laite kaukana märistä tai kosteista paikoista.

## 5. KOMPONENTIT



## 6. TOIMINTA

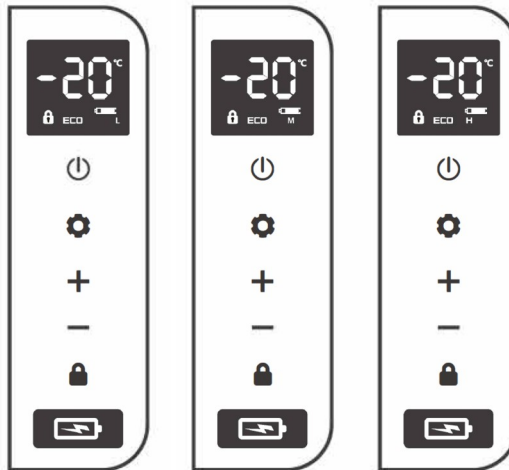


1. **ON/OFF**: Paina pitkään 3 sekunnin ajan, jäähdytin käynnistyy tai sammuu.
2. Lämpötilan asetus: Aseta lämpötilakoskettamalla **+ tai - painiketta**. Asetusalue on -20°C - +20°C. Kun asetus on pysäytetty 3 sekunnin ajaksi, näyttö lakkaa vilkkumasta, poistuu lämpötilan asetuksesta, säilyttää nykyisen asetuslämpötilan ja näyttää sitten reaaliaikaisen lämpötilan kentällä.
3. Nopea jäähdytys/Energiansäästötila: Kun lukitus on avattu, paina **Asetukset-painiketta** valitaksesi MAX Nopea jäähdystystila tai ECO-energiansäästötila.
4. Näytön lukitseminen/pois lukitseminen: Ohjauspaneeli lukitsee näytön automaattisesti 10 sekunnin kuluessa ilman mitään toimenpiteitä. Näytössä näkyy "lukituskuvake". Paina mitä tahansa näppäintä näytön ollessa lukittuna, jolloin näytössä vilkkuu "lukituskuvake". Avaa näytön **lukitus painamalla lukituksen avauspainiketta** 2 sekunnin.
5. USB-latausliitäntä (5 V,2,1 A): Lataa digitaalisia laitteita, kuten matkapuhelimia ja tabletteja.



## 7. KÄYTTÖ AUTOISSA

Jäähdyttimessä on kolmivaiheinen akun suojaustoiminto (L/M/H-suojaus), joka varmistaa laitteen normaalin toiminnan lisäksi myös ajoneuvon akun suojaamisen.



Paina **asetuspainiketta** 3 sekunnin ajan - näytössä vilkkuu H. Valitse L-, M- tai H-vähäjännitesuojaus painamalla **asetuspainiketta**. Tehdasasetus on H-suojaus. H on asetettava, kun laite kytetään ajoneuvon virtalähteeseen. M tai L on asetettava, kun se on kytketty kannettavaan akkuun. Ajoneuvojen lähtöjännitteiden erojen vuoksi akun suojaus voidaan asettaa H: sta M: ään tai M: stä L: ään, kun näytössä näkyy jännitesuojakoodi F1. Aseta H, kun tuote jatkaa toimintaansa, vaikka ajoneuvon moottori on sammutettu, tai kun tuote saattaa purkaa akun.

## 8. PUHDISTUS JA HOITO

1. Älä pese laitetta vedellä tai saippualla.
2. Irrota laite sähköverkosta ennen puhdistusta sähköiskun välttämiseksi.
3. Puhdista se pehmeällä, kostealla liinalla.

Jos et käytä laitetta pitkään aikaan:

1. Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta.
2. Poista kaikki sisältä (ruoka, juomat jne.).
3. Pidä se poissa märistä tai kosteista paikoista.

## 9. VIRHEEN HAKU

- Laite ei toimi:
  - Jos käytät tasavirtakaapelia, varmista, että kaapeli toimii edelleen.
  - Tarkista, että virtalähde toimii.
  - Tarkista, että pistoke ja pistorasia on kytketty.
  - Tarkista sulake.
  - Tarkista, että virtakytkin on ON-asennossa.
  - Kompressorin käynnistysviive 3 minuuttia virran kytkemisen jälkeen.
- Laitteen sisällä oleva ruoka on jäänytynyt:
  - Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi.
- Juoksevan veden ääni säiliön sisällä:
  - Kylmäaine virtaa, tämä on normaalia.
- Vettä tippuu kaapin tai oven raon ympärille:
  - Kun ilmassa oleva kosteus osuu matalamman lämpötilan kaappiin, se luonnollisesti nesteytyy ja tiivistyy. Pyyhi se pois pyyhkeellä tai pehmeällä liinalla.
- Näyttöön tulee koodi F1:
  - Alijännitesuojaus, joka voidaan korjata asettamalla akun suojapainike H:sta M:ään tai M:stä L:ään.
- Näyttöön tulee koodi F2:
  - Tuulettimen ylikuormitusuoja. Katkaise virta ja käynnistä laite uudelleen 30 minuutin kuluttua. Jos koodi näkyy uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Näyttöön tulee koodi F3:
  - Suojaus kompressorin tiheää käynnistymistä vastaan. Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen 30 minuutin kuluttua. Jos koodi näkyy uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Näyttöön tulee koodi F4:
  - Kompressorin on ylikuormitettu tai toimii alhaisella nopeudella. Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen 30 minuutin kuluttua. Jos koodi näkyy uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Näyttöön tulee koodi F5:
  - Korkean lämpötilan kompressorimoduulin suojaus. Siirrä laite tuuletettuun tilaan, sammuta se 30 minuutiksi ja käynnistä se sitten uudelleen. Jos koodi näkyy uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Näyttöön tulee koodi F6:
  - Säädin ei pysty havaitsemaan mitään parametria. Käynnistä laite uudelleen. Jos koodi näkyy uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Näyttöön tulee koodi F7 / F8:
  - Lämpötila-anturin virhesuojaus. Tarkista anturin liitin.

## 10. TAKUUEHDOT

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa (jäljempänä ”Reimo” tai ”me”) myöntää kolmen vuoden takuun sen ”MC CAMPING”-merkin nimellä myydyille tuotteille vikoihin liittyvien lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Takuujakso alkaa vastaavan laskun päivämäärästä. Takuun maantieteellinen alue kattaa Saksan liittotasavallan alueen. Mikäli ostetuissa tuotteissa havaitaan takuujakson aikana materiaalivirheitä tai valmistusvikoja, tarjoamme asiakkaalle jonkin seuraavista palveluista oman harkintamme mukaan osana takuuta:

- korjaamme tuotteet maksutta tai
- vaihdamme tuotteet vastaavanlaiseseen tuotteeseen maksutta.

Reimo saa edellä mainittujen takuupalveluiden puitteissa vaihdettujen alkuperäisten osien omistajuuden. Asiakas saa uusien osien tai vaihto-osien omistajuuden. Takuun puitteissa tehdyt korjaukset tai vaihdot eivät merkitse sitä, että vastaava takuujakso pidentyisi tai alkaisi alusta uudelleen.

Jos asiakas haluaa esittää takuuvaatimuksen, hänen tulee ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hän osti kyseessä olevan tuotteen, tai suoraan takuun myöntäneeseen Reimo-yhtiöön:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa, puh.: +49 6150 8662-310

Takuu ei päde, jos tuotteesta löydetään muita kuin materiaalivirheitä tai valmistusvikoja. Tämän lisäksi takuuvaatimukset torjutaan, jos vaurion on aiheuttanut:

- tavanomainen kuluminen
- epäasianmukainen ja käyttötarkoituksen vastainen tuotteen käyttö
- epäasianmukainen toiminta, asennus, kokoaminen, käyttöönotto tai, käyttöohjeiden vastainen käyttötapa ja/tai, asennus, erityisesti jos huolto- ja, hoito-ohjeita tai varoituksia ei ole noudatettu
- turvallisuuteen liittyvien varoitimien laiminlyönti
- voiman käyttö (esim. lyöminen)
- omatoiminen korjaus
- muiden kuin alkuperäisosien tai valmistajan hyväksymien osien käyttö
- ympäristötekijät (esim. kuumuus, kosteus)
- olosuhde, josta valmistaja ei ole vastuussa (esim. luonnonkatastrofi, onnettomuus) tai
- epäasianmukainen kuljetus.

Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on annettava meidän tutkia tapaus (esim. lähettämällä meille kulloisetkin tuotteet). Asiakkaan tulee tällöin käyttää turvallista pakkausta tuotteiden kuljetuksen aikaisen vaurioitumisen estämiseksi.

Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on liitettävä kopio laskusta lähetettävien tuotteiden mukaan. Siten me pystymme tarkistamaan, että takuehdot täyttyvät. Ellei asiakas liitä oheen kopiota laskusta, voimme kieltäytyä tarjoamasta takuuseen kuuluvista palveluista.

Mikäli asiakkaan takuuvaatimus on perusteltu, hänelle ei koidu lähetyskuluja (ts. hyvitämme mahdolliset tuotteiden lähettämisen aiheutuneet lähetyskulut).

Huomautus:

Reimo-yhtiön myöntämä takuu ei rajoita lakisääteisiä takuuoikeuksia, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä tai jälleenmyyjää kohtaan vikojen ilmetessä; asiakas saa käyttää vastaavia oikeuksiaan maksutta. Valmistajan takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä kohtaan. Pääinvastoin, tämän valmistajan takuun tarkoituksena on lujittaa asiakkaan oikeudellista asemaa.

Jos asiakkaan ostama mikä tahansa tuote on viallinen, hän voi aina käyttää lakisääteisiä oikeuksiaan Reimo-yhtiötä kohtaan, riippumatta siitä, kattaako takuu vikoja tai esitetäänkö vaatimusta takuun puitteissa.

## 11. HÄVITTÄMINEN

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä, käytä erilliskeräyslaitoksia. Noudata paikallisia määräyksiä laitteen hävittämisestä syttyvän kylmäaineen ja puhalluskaasun vuoksi. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettävissä olevista keräysjärjestelmistä. Jos sähkölaitteet hävitetään kaatopaikoille tai kaatopaikoille, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja joutua ravintoketjuun, mikä voi vahingoittaa terveyttä ja hyvinvointia. Kun vaihdat vanhat laitteet uusiin, jälleenmyyjällä on lakisääteinen velvollisuus ottaa vanha laitteesi takaisin hävitettäväksi vähintään maksutta.

1. FUNKTIONER.....	61
2. LEVERINGSOMFANG.....	61
3. SPECIFIKATIONER.....	61
4. SIKKERHED.....	62
5. KOMPONENTER .....	63
6. OPERATION.....	64
7. BRUG I BILEN.....	65
8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	65
9. FEJLFINDING.....	66
10. GARANTIBETINGELSER.....	67
11. ANVISNINGER OM BORTSKAFFELSE.....	67

## 1.FUNKTIONER


- 12/24V
- Højeffektiv DC-kompressor med høj effektivitet
- Dobbelt drift (MAX og ECO)
- Digitalt touch-display med justerbar kontrol
- 3-trins lavspændingsbeskyttelse af batteriet
- USB-port til opladning af USB-enheder
- LED-interiørbelysning

## 2.LEVERINGSOMFANG


1	x	Bærbart køleskab / fryser
1	x	12/24V-kabel med cigarettænderstik

## 3. SPECIFIKATIONER


### STYLE´N´COOL 20 11 kg 71449

Total Gross Volume:	20 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 292 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 26 13 kg 714491

Total Gross Volume:	26 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 352 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	

### STYLE´N´COOL 35 15 kg 714492

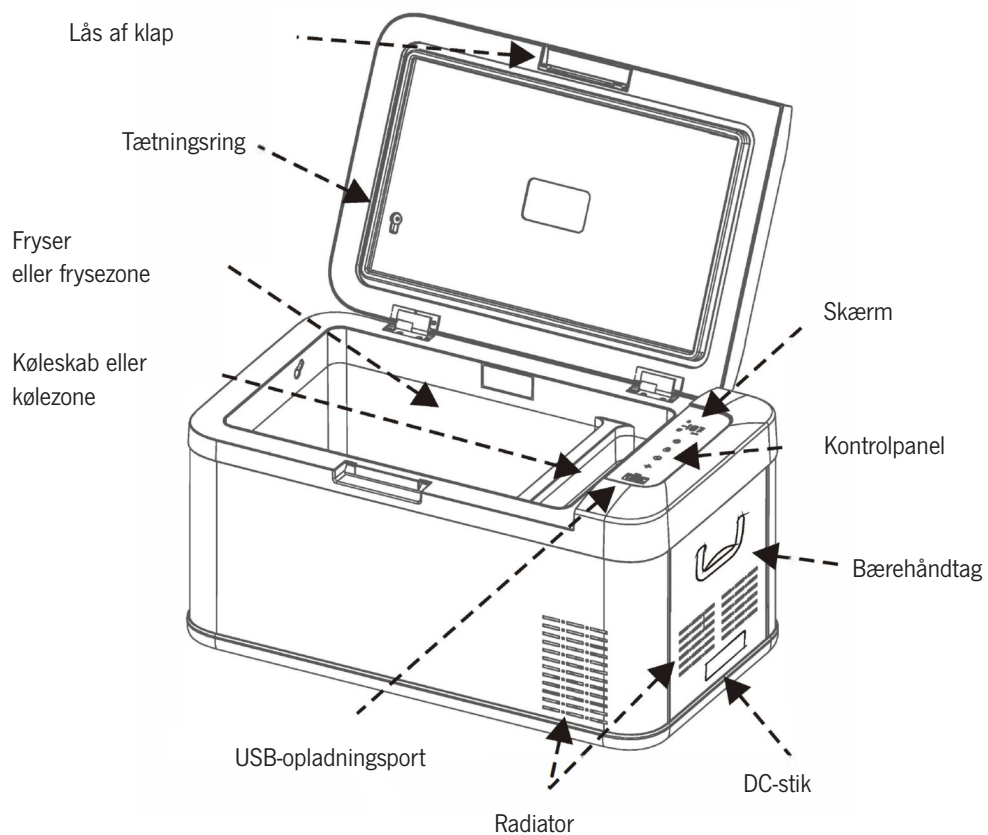
Total Gross Volume:	35 L
Rated Voltage:	12 / 24 V
Rated Current:	5.0 A / 2.5 A
Total Input Power:	60 W
Temperature Range:	+20 ~ -20 °C
Refrigerant:	R1234yf (24 g)
Climate Class:	SN/N/ST/T
Insulation Blowing Gas:	C <sub>5</sub> H <sub>10</sub>
Noise Emission:	45 dB
Dimensions:	585 x 335 x 442 mm
Protective Classification of Electric Shock Resistance:	



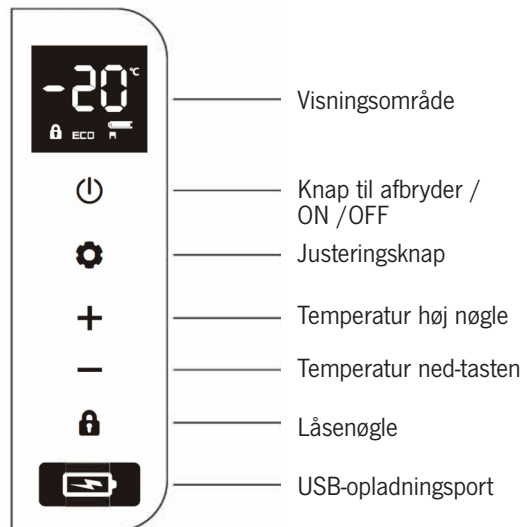
## 4. SIKKERHED

- Installation af jævnstrømskilder skal foretages af en kvalificeret elektriker.
- Sørg for, at der er tilsluttet strøm til en stikkontakt med den rette spænding.
- Brug ikke elektriske apparater inde i køleren.
- Tænd ikke for apparatet, før det har været pakket ud og placeret på en plan overflade i mere end 6 timer.
- Apparatet skal være godt ventileret. Sørg for, at der er en fri afstand på mindst 200 mm bagtil og 100 mm til siderne.
- Enheden skal placeres væk fra varmekilder. Prøv at undgå direkte sollys.
- Hvis der er vand i køleskabet, må du ikke vende apparatet på hovedet for at tømme det ud. Tør i stedet vandet med en blød klud.
- Der må ikke indsættes metal i luftindtaget, luftudtaget eller mellemrummet.
- Tilslut ikke enheden til en anden strømkilde end 12 V / 24 VDC.
- Du må ikke nedsænke enheden i vand eller vaske den med vand.
- Du må ikke reparere enheden. I tilfælde af problemer bedes du kontakte købsstedet.
- Sluk for strømmen før rengøring for at undgå elektriske stød eller andre problemer.
- Hold enheden væk fra våde eller fugtige steder.

## 5. KOMPONENTER



## 6. OPERATION

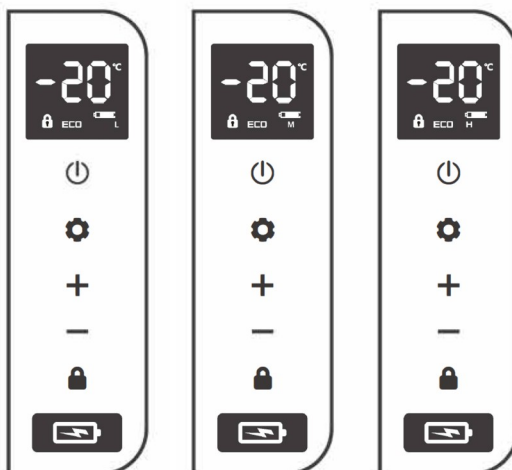


1. **ON/OFF:** Tryk længe på i 3 sekunder, så starter eller slukker køleren.
2. **Temperaturindstilling:** Tryk på **knappen + eller -** for at indstille temperaturen. Indstillingsområdet er -20 °C til +20 °C. Når indstillingen er stoppet i 3 sekunder, stopper displayet med at blinke, afslutter temperaturindstillingen, opretholder den aktuelle indstillede temperatur og viser derefter den reelle temperatur i feltet.
3. **Hurtig afkøling/energibesparelsestilstand:** Tryk på **knappen Indstillinger**, mens den er låst op , for at vælge MAX hurtig afkøling eller ECO energibesparelsestilstand.
4. **Lås/oplås skærm:** Kontrolpanelet låser automatisk skærmen inden for 10 sekunder uden nogen handling. Der vises et "låseikon" på skærmen. Tryk på en vilkårlig tast, mens skærmen er låst, og "låseikonet" blinker på skærmen. **Tryk på oplåsningsknappen i 2 sekunder** for at låse.
5. **USB-opladningsport (5 V, 2,1 A):** Oplader digitale enheder som f.eks. mobiltelefoner og tablets.



## 7. ANVENDELSE I BILER

Køleren har en tre-trins batteribeskyttelsesfunktion (L/M/H-beskyttelse), som ikke kun sikrer normal drift af apparatet, men også beskytter køretøjets batteri.



**Tryk på indstillingsknappen i 3 sekunder** - skærmen blinker H. Vælg L, M eller H lavspændingsbeskyttelse ved at trykke **på indstillingsknappen**. Fabriksindstillingen er H-beskyttelse. H skal indstilles, når enheden er tilsluttet køretøjets strømforsyning. M eller L skal være indstillet, når den er tilsluttet et bærbart batteri.

På grund af forskellen i udgangsspændinger mellem køretøjer kan batteribeskyttelsen indstilles fra H til M eller fra M til L, når der vises en spændingsbeskyttelseskode F1 på displayet. Indstil H, når produktet fortsætter med at fungere, selv efter at køretøjets motor er slukket, eller når produktet kan aflade batteriet.

## 8. RENGØRING OG PLEJE

1. Apparatet må ikke vaskes med vand eller sæbe.
2. Afbryd apparatet fra stikkontakten før rengøring for at undgå elektrisk stød.
3. Rengør den med en blød, fugtig klud.

Hvis du ikke bruger enheden i længere tid:

1. Sluk for den, og tag den ud af stikkontakten.
2. Fjern alt indeni (mad, drikkevarer osv.).
3. Hold den væk fra våde eller fugtige steder.

## 9. FEJL SØGNING

- Enheden fungerer ikke:
  - Hvis du bruger DC-kablet, skal du sikre dig, at kablet stadig virker.
  - Kontroller, at strømforsyningen fungerer.
  - Kontroller, at stikket og stikkontakten er tilsluttet.
  - Kontroller sikringen.
  - Kontroller, at afbryderen er i positionen ON (tændt).
  - Beskyttelse mod forsinkelse af kompressorstart i 3 minutter efter tændt strøm.
- Maden i apparatet er frosset:
  - Temperaturen er indstillet for lavt.
- Lyd af rindende vand i tanken:
  - Kølemidlet strømmer, det er normalt.
- Vand drypper rundt om skabet eller dørspalten:
  - Når fugten i luften rammer kabinettet med lavere temperatur, vil den naturligt blive flydende og kondensere. Tør det væk med et håndklæde eller en blød klud.
- Kode F1 vises:
  - Beskyttelse mod underspænding, som kan korrigeres ved at indstille batteribeskyttelsesknappen fra H til M eller fra M til L.
- Kode F2 vises:
  - Beskyttelse mod overbelastning af ventilator. Sluk venligst for strømmen og genstart enheden efter 30 minutter. Hvis koden vises igen, skal du kontakte din forhandler.
- Kode F3 vises:
  - Beskyttelse mod hyppig kompressorstart. Sluk forenheden og genstart den efter 30 minutter. Hvis koden vises igen, skal du kontakte din forhandler.
- Kode F4 vises:
  - Kompressoren er overbelastet eller kører med lav hastighed. Sluk enheden og genstart den efter 30 minutter. Hvis koden vises igen, skal du kontakte din forhandler.
- Kode F5 vises:
  - Beskyttelse af kompressormodulet ved høje temperaturer. Flyt enheden til et ventileret område, sluk den i 30 minutter, og genstart den derefter. Hvis koden vises igen, skal du kontakte din forhandler.
- Kode F6 vises:
  - Ingen parameter kan registreres af controlleren. Genstart enheden. Hvis koden vises igen, skal du kontakte din forhandler.
- Kode F7 / F8 vises:
  - Beskyttelse mod temperaturfølerfej. Kontroller sensorterminalen.

## 10. GARANTIBETINGELSER

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (herefter betegnet som Reimo" eller "vi"), giver garanti i tre år på produkter solgt under de egne mærker "MC CAMPING" udover de gældende lovpligtige regler vedr. defekter. Garantiperioden starter på den relevante faktureringsdato. Geografisk omfatter vores garanti Forbundsrepublikken Tyskland. Hvis der findes produktionsfejl på de købte produkter under garantiperioden, stiller vi en af de følgende services til rådighed som del af garantien:

- Vi udfører gratis reparation af produktet; eller
- Vi bytter gratis produktet til et tilsvarende.

Reimo tager ejerskab af alle originale dele, der udskiftes i forbindelse med de ovennævnte garantiservices. Du får ejerskab af de nye dele eller udskiftede dele. Reparationer eller erstatninger, der finder sted under garantien genstarter eller forlænger ikke garantiperioden.

Hvis du ønsker at starte en garantisag, skal du kontakte forhandleren du købte produktet af eller Reimo direkte som garant:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

Garantien gælder ikke for defekter udover materialefejl eller produktionsfejl. Desuden gælder garantien ikke skader, der er forårsaget af:

- normal slitage;
- forkert eller ikke-hensigtsmæssig brug af produktet;
- forkert anvendelse, installation, samling, idriftsættelse eller anvendelse som ikke svarer til den relevante brugsinstruktion og/eller installation, især hvis instruktioner for vedligehold og pleje ikke overholdes;
- tilsidesættelse af sikkerhedsforanstaltninger;
- brug af vold (f.eks. slag);
- egne reparationer;
- brug af ikke-originale dele eller andre dele, der ikke er godkendt af producenten;
- miljømæssige faktorer (f.eks. varme, fugt);
- omstændigheder, som ligger udenfor producentens ansvar (f.eks. naturkatastrofer, ulykker); eller
- transportfejl.

For at kunne anvende garantien, skal vi have mulighed for at undersøge den pågældende sag (f.eks. ved at vi får indsendt produktet).

Anvend venligst sikker forsendelsesemballage, for at sikre at produktet ikke tager skade under transport. For at kunne starte en garantisag, skal du vedlægge en kopi af den originale faktura når du indsender produktet. Dette gør det muligt for os, at undersøge om garantibetingelserne er overholdt. Hvis du ikke vedlægger en kopi af den originale faktura, kan vi afvise services i henhold til garantien.

Hvis din garantisag er gyldig, skal du ikke betale for forsendelse (det vil sige, at vi tilbagebetaler alle forsendelsesomkostninger du har betalt for at sende os produktet).

Bemærk:

Denne produktgaranti, som Reimo giver begrænser ikke den lovpligtige garanti, du kan indkræve af Reimo / en forhandler i tilfælde af defekter; du kan gratis anvende de relevante rettigheder. Denne produktgaranti har ikke indflydelse på lovpligtige garantier som en kunde kunne være berettiget til overfor Reimo. Tværtimod kan denne produktgaranti bestyrke dit lovmæssige standpunkt.

Hvis nogle af de købte produkter er defekte, har du krav på dine lovpligtige rettigheder overfor Reimo, uanset om defekterne er dækket af garantien eller om en indgivelse er berettiget i henhold til garantien.

## 11. AFSÆTTELSE

Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret husholdningsaffald, brug separate indsamlingssteder. Overhold de lokale bestemmelser for bortskaffelse af apparatet på grund af det brændbare kølemiddel og blæsegas. Kontakt din lokale myndighed for at få oplysninger om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller lossepladser, kan farlige stoffer sive ud i grundvandet og komme ind i fødekæden, hvilket kan skade dit helbred og dit velvære. Når du udskifter gamle apparater med nye, er forhandleren lovmæssigt forpligtet til at tage dit gamle apparat tilbage til bortskaffelse, i det mindste gratis.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH  
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10  
GERMANY · [WWW.REIMO.COM](http://WWW.REIMO.COM)  
MADE IN CHINA · © REIMO 03/2024